

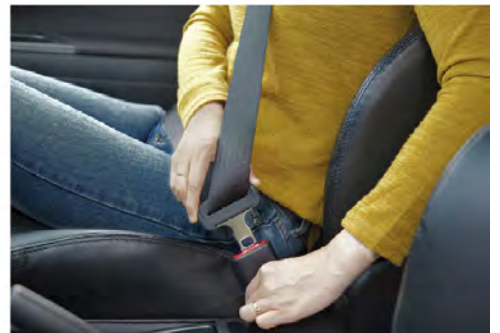


**Ohio** **MANYÈL CHOFÈ**  
REZIME LWA SOU MACHIN À MOTÈ



**Ohio** Bureau of Motor Vehicles

**BMV.OHIO.GOV**



## KONSÈNAN MANYÈL SA A

Biwo Veyikil Motorize Ohio (Bureau of Motor Vehicles (BMV)) sipèvize lisans ak anrejistreman chofè ak machin motè pami lòt sèvis yo. Nou fè efò pou fè eksperyans ou ak BMV a pi pratik ak efikas.

BMV ofri manyèl chofè Ohio kòm yon gid etid pou moun ki bezwen yon lisans kondwi Ohio, lalwa egzije pou yo kondui yon machin nan Ohio, epi li bay konsèy sou lwa sou otomobil. Manyèl sa a poukont li gendwa pa kouvri tout lwa aplikab sou machin a motè yo.

Manyèl chofè Ohio eksplike pwosesis jeneral pou jwenn yon lisans kondwi epi li bay yon rezime lwa ak pratik kondwi san danje. Manyèl la pa ranplase, epi li pa ranplase, Kòd Revize Ohio oswa Kòd Administratif Ohio. Enfòmasyon ki nan manyèl sa a kapab chanje.

**Manyèl chofè Ohio** disponib sou sitwèb BMV an Anglè, Somalyen, Panyòl, an gwo karaktè (Angle), ak odyo (Anglè).

Sèvi ak lyen yo bay nan tout manyèl la pou jwenn aksè nan resous adisyonèl.

*Pou enfòmasyon adisyonèl sou sèvis BMV Ohio yo, vizite sit entènèt BMV la nan [www.bmv.ohio.gov](http://www.bmv.ohio.gov).*

## BMV SÈVIS ENTÈNÈT

- Ranpli tès konesans lan
- Pwograme yon tès kondwi
- Sove plas ou nan liy nan yon ajans Adjwen Rejis-Lisans
- Renouvle oswa re-enprime lisans kondwi Ohio oswa kat idantite w la\*

*\*Frè aplike*





**KONTENI****SEKSYON 1: KIJAN POU W JWENN LISANS KONDWI W LA**

Depistaj Vizyon ak Tès Konesans .....	1
Kat Idantifikasyon Pèmi Enstriksyon Tanporè (TIPIK).....	2
Kondisyon Edikasyon Chofè (Pou Laj 18).....	3
Motosiklèt Ohio.....	3

**SEKSYON 2: ANVAN W KONDWI**

Enspekte machin ou an .....	4
Pozisyon Chofè: Syèj ak Ajisteman Miwa .....	5
Restriksyon sekirite .....	6

**SEKSYON 3: ATANSYON**

Vizyon .....	7
Fatig.....	7
Kondwi agresif .....	7
Kondwi distrè .....	7
Alkòl, Dwòg, ak Kondwi.....	8

**SEKSYON 4: RÈG WOUT LA**

Limit vitès .....	9
Dwa-Pas.....	10
Siyal Trafik.....	10
Siy Trafik.....	11
Mak sou pave liy yo .....	13
Vire a goch de-direksyon sèlman liy .....	14
Pasaj pou pyeton .....	14

**SEKSYON 5: APRANN KONDWI**

Demare motè a.....	15
Deplase Veyikil la .....	15
Kanpe Veyikil la .....	15
Direksyon .....	16
Fè bak.....	16
Entèseksyon ak vire.....	16
Wonpwen-bout oswa Wonn Sikilasyon .....	18
Vwayaj Lane.....	18
Chanje Liy.....	19
Antre nan yon gran wout ki gen plizyè liy .....	19
Soti nan yon wout.....	19
Pase .....	20
Travèse Fere.....	21
Kanpe pou yon otobis lekòl .....	22
Espas pou.....	23

**SEKSYON 6: LWA ETA A AK SANKSYON**

Asirans - Responsablite Finansye.....	24
Alkòl, Dwòg, ak Kondwi.....	24
Sanksyon.....	26
Monte sou deyò yon machin .....	27
Lwa sou sekirite pou timoun pasaje yo .....	27

**SEKSYON 7: SITIYASYON KONDWI ESPESYAL**

Lapolis ak Sikilasyon .....	28
Kilè pou itilize limyè devan yo .....	28
Kondwi lanwit .....	28
Kondwi nan bwouya .....	29
Kondwi nan Livè .....	29
Zòn Travay.....	29

**SEKSYON 8: KONSÈY POU KONDWI AN SEKIRITE**

Rechèch vizyèl.....	30
Jesyon vitès.....	30
Jesyon Espas.....	31
Kominike.....	32
Prevni Blesi nan Veyikil Cho.....	33

**SEKSYON 9: PATAJE WOUT LA**

Pyeton.....	34
Motosiklis.....	34
Bisiklèt.....	35
Machin Komèsyal .....	36
Machin Ijans (Lapolis, Ponpye, Machin Medikal).....	38
Deplase sou Lwa .....	38
Machin k ap deplase dousman.....	38

**SEKSYON 10: SITIYASYON IJANS**

Evite aksidan.....	39
Disfonksyonman Veyikil .....	40
Nan Ka Yon Aksidan.....	41

**SEKSYON 11: PRAN EGZAMEN KONDWI**

Manevrabilite ak sou wout Tès Konpetans.....	42
Kou Fòmasyon Chofè Granmoun Abreje .....	44

**SEKSYON 12: ACHE LISANS CHOFÈ OU**

Achte Lisans Chofè Ou.....	45
Renouvle Lisans Chofè Ou.....	47
Klas pou lisans chofè .....	47

**SEKSYON 13: KI LÒT BAGAY MWEN TA DWE KONNEN?**

Nouvo rezidan Ohio .....	50
Sove Fon Sight Nou an.....	50
Rejis Donatè Ògàn/Dezyèm Chans-Fon Fidisyè. 50	50
Enskripsyon elektè.....	50
Timoun ID R yo.....	50
Pwochen nan Kin – Enfòmasyon Kontak pou Ijans.....	51
Deziyasyon testaman vivan .....	51
Deziyasyon Fòs Lame .....	51

## SEKSYON 1: Kijan pou w jwenn lisans kondwi

- Li manyèl sa a an antye
- Rasanble prèv dokiman idantite yo lè l sèvi avèk [Lis Dokiman Akseptab yo](#)
- Etidye manyèl sa a pou w pase tès konesans lan (Gade Seksyon 2 jiska 10)
- Jwenn yon Kat Idantifikasyon Pèmi Enstriksyon Tanporè (TIPIC) (Gade pwochen paj la)
- Si w poko gen 18 an, konplete yon kou fòmasyon pou kondwi ak tout èdtan kondwi obligatwa yo
- Pwograme epi pase tès kondwi a (tès manyablite ak sou wout) (Gade Seksyon 11)
- Achte Lisans kondwi w (Gade Seksyon 12)

### NAN SEKSYON 1:

- DEPISTAJ VIZYON AK TÈS KONESANS
- KAT IDANTIFIKASYON PÈMI TANPORÈ POU ENSTRIKSYON (TEMPORARY INSTRUCTION PERMIT IDENTIFICATION CARD (TIPIC))
- KONDISYON EDIKASYON CHOFÈ POU MOUN KI POKO GEN 18 AN
- MOTOSIKLÈT OHIO

## DEPISTAJ VIZYON AK TÈS KONESANS

Nan laj 15 ane ak sis mwa, ou ranpli kondisyon pou laj minimòm pou konplete tès depistaj vizyon ak konesans.

### Depistaj Vizyon

Ou dwe satisfè nòm vizyon yo anvan ou ka jwenn yon Lisans kondwi. Si w mete linèt oswa kontak, pote yo avèk ou. Restriksyon sou kondwi ka aplike selon rezilta tès depistaj vizyon yo.

### Tès Konesans yo

Etidye epi aprann tout materyèl nan manyèl sa a pou tès konesans lan. Sèvi ak Entènèt la [Egzanp Tès Konesans](#) pou wè ki jan yo poze kesyon yo. Tès la se 40 kesyon ochwa miltip (avèk yon pousantaj pasaj 75% nesèsè) epi li disponib nan arab, Chinwa, anglè, fransè, Japonè, Risi, Somali, ak Panyòl. Ou ka sèvi ak pwòp entèprèt ou pou tout lòt lang lè w pran randevou nan yon [Estasyon Egzamen Chofè](#) sèlman.

- Si w pase – Ale nan yon [Ajans Lisans Rejis Adjwen](#) pou achte yon Kat Idantifikasyon Pèmi Enstriksyon Tanporè (TIPIC) nan 60 jou apre tès la pase (gade enfòmasyon TIPIC nan pwochen paj la).
- Si ou echwe – Ou dwe tann yon jou anvan ou fè tès la ankò. Pa gen limit sou konbyen fwa ou ka pran tès konesans la, men ou ka pran li sèlman yon fwa pa jou.

Tès Konesans disponib nan fason sa yo:

- Sou entènèt atravè [Sèvis sou entènèt BMV yo](#).
- An pèsòn nan yon [Estasyon Egzamen chofè BMV](#).
- An pèsòn nan seleksyone [Ajans Lisans Rejistrè Adjwen BMW](#).

#### Akomodasyon andikape:

Kontakte lokal ou a [Estasyon Egzamen Chofè](#) pou tès konesans ak/oswa akomodasyon tès kondwi.

## SEKSYON 1: Kijan Pou Jwenn Lisans Ou

### KAT IDANTIFIKASYON PÈMI ENSTRIKSYON TANPORÈ (TEMPORARY INSTRUCTION PERMIT IDENTIFICATION CARD (TIPIIC)) – ORC 4507.05

Depi w fin konplete avèk siksè tès depistaj vizyon ak tès konesans, vizite yon [Ajans Lisans Rejis Adjwen](#) nan 60 jou pou achte yon TIPIIC.

- Si yo pa achte yon TIPIIC nan 60 jou, ou dwe rekòmanse ak tès depistaj vizyon ak tès konesans.
- Aplikan yo dwe prezante dokiman ki soti nan [Lis Dokiman Akseptab](#) pou pwouve eleman idantite sa yo:
  - Non legal konplè
  - Dat nesans
  - Nimewo Sekirite Sosyal (si yo asiyen)
  - Sitwayènte oswa prezans legal
  - Adrès lari Ohio (de dokiman ki pwouve adrès yo nesesè pou yon kat ki konfòm federalman)
- Si aplikan an poko gen 18 an, paran oswa gadyen aplikan an dwe prezan pou ko-siyen aplikasyon TIPIIC la.
- Si w gen yon kat idantite Ohio, y ap anile l lè yo bay TIPIIC la. Yon rezidan Ohio ka gen yon sèl Lisans Chofè oswa kat idantite alafwa.

#### TIPIIC restriksyon yo

- **Ki poko gen laj 16:** Si li poko gen 16 lane, chofè a dwe genyen yon paran, responsab, gadyen, enstriktè kondwi ki gen lisans, oswa yon moun ki gen 21 an oswa plis, ki aji nan *loco parentis*, k ap okipe chèz pasaje devan bò kote detantè pèmi a.
- **Laj 16 a 17:** Kondwi ak nenpòt chofè ki gen lisans ki valab, ki gen laj 21 an oswa plis, sou chèz pasaje devan an gen dwa, **eksept** apati de minwi pou rive 6 a.m. lè chofè a dwe akonpaye pa yon paran, responsab, oswa gadyen ki gen yon Lisans Kondwi ki valab.
- **Laj 18 an oswa plis:** Pratike kondwi sèlman si w akonpaye pa yon chofè ki gen lisans ki gen 21 an oswa plis.
- **Tout laj:**
  - Chofè yo dwe pote TIPIIC a toutan lè yap kondwi.
  - Adilt ki elijib nan chèz pasaje devan an pa dwe entoksike.
  - Chofè a ak tout pasaje yo dwe mete senti sekirite.
  - Itilize nenpòt aparèy elektwonik mobil entèdi pandan w ap kondwi.
  - Kantite total okipan nan veyikil la pa ka depase kantite total senti sekirite ki enstale nan veyikil la.

## Seksyon 1: Kijan Pou Jwenn Lisans Ou

### KONDISYON EDIKASYON CHOFÈ (KI POKO GEN 18 AN)

Pou jwenn yon lisans chofè, yon chofè ki poko gen 18 an dwe ranpli kondisyon sa yo:

- Fini yon kou sou ansèyman chofè nan yon lekòl fòmasyon chofè ki gen lisans ak 24 èdtan nan salklas oswa ansèyman sou entènèt, ak 8 èdtan nan kondwi.
- Ranpli 50 èdtan nan kondwi ak yon paran oswa gadyen, ak omwen 10 èdtan nan kondwi lanwit.
- Kenbe TIPIC la pou omwen sis mwa.

Jwenn yon lekòl kondwi ak enfòmasyon adisyonèl nan [Fòmasyon chofè Ohio](http://www.drivertraining.ohio.gov) ([www.drivertraining.ohio.gov](http://www.drivertraining.ohio.gov)).

### MOTOSIKLÈT OHIO

Jwenn yon lisans oubyen yon apwobasyon motosiklèt pandan w ap ranpli yon tès ladrès motosiklèt nan yon estasyon egzamen chofè oswa fini yon *Kou Debaz pou Motosiklis Ohio*. [Manyèl Operatè Motosiklèt la](#) (MOP 0001) bay plis konsèy pou jwenn yon apwobasyon motosiklèt.

*Enskri nan yon kou fòmasyon motosiklèt epi jwenn plis enfòmasyon nan [Motosiklèt Ohio](http://www.motorcycle.ohio.gov) ([www.motorcycle.ohio.gov](http://www.motorcycle.ohio.gov)).*

## SEKSYON 2: Anvan w kondwi

### ENSPEKTE MACHIN OU AN

Lè li rive sekirite wout, ou pa ka kontwole lòt chofè oswa kondisyon wout, men ou ka kontwole antretyen machin ou an. Asire w ke machin ou an an sekirite pou ou menm ak pasaje ou yo anvan ou kondwi.

### Règleman Ekipman Veyikil - ORC 4513 ak OAC 4501:2-1

Lalwa Ohio di:

"Okenn moun pa dwe kondui oswa deplase, oswa lakòz oswa fè espere pèmèt yo kondwi oswa deplase, sou okenn otowout nenpòt machin oswa yon konbinezon de machin ki nan yon kondisyon ki pa an sekirite pou mete nenpòt moun an danje."

Anplis de sa, pa gen okenn veyikil ki dwe ekipe ak oswa pèmèt yo gen objè ki vle pèse anvlòp, kwen kase byen file, oswa pati machin ki ta ka danjere pou yon moun ki vin an kontak ak yo.

Lwa Ohio defini tou ekipman ki nesese pou machin yo ak kondisyon ekipman yo dwe satisfè.

Veyikil motè mwayèn ta dwe gen ekipman sa a:

- **Asanble volan** ki fonksyone nòmalman, san yo pa jwe twòp nan volan an
- **Kawoutchou** avèk yon minimòm de 1/16-pous pwofondè kraze epi pa gen gwo boul, gonfleman, oswa domaj
- Omwen de **sent sekirite** nan chèz devan
- Fren:
  - **Sèvis fren** ki bon pou ralanti, sispann, ak kontwole veyikil la
  - **Fren pakin** ki adekwat pou kenbe veyikil la sou yon nivo
- Limyè:
  - De **limyè**, youn sou chak bò, nan kondisyon travay
  - De **reflektè wouj** sou dèyè machin nan, vizib nan 300 pye
  - Youn **limyè dèyè** ki emèt limyè wouj, vizib nan 500 pye
  - De **limyè "stop" wouj** (limyè fren) vizib a 500 pye lè fren yo ap aplike
  - **Limyè blan** pou eklere plak machin dèyè a, vizib nan 50 pye
- **Siyal vire** nan lòd travay, vizib soti nan 300 pye:
  - De nan devan machin nan
  - De nan dèyè machin nan
- **Eswi glas** nan bon kondisyon travay, kapab netwaye presipitasyon nan vit machin
- **Retwovizè** bay yon gade san obstak nan dèyè machin nan
- **Klaksòn** ian bon kondisyon travay, tandè apati de 200 pye, epi idantifye kòm yon klaksòn machin
- **Sistèm echapman** nan bon kondisyon travay ak operasyon konstan
- **Transmisyon limyè fenèt** nan pousantaj akseptab yo:
  - Eswi vit: 70% transmisyon limyè (estanda pou pifò machin nouvo)
  - Fenèt bò chèz devan yo: 50% transmisyon limyè, plis oswa mwens 3%

*Èske machin ou an gen rapèl sekirite? Chèche ak Nimewo Idantifikasyon Veyikil (VIN) veyikil ou a pou rapèl sou sitwèb Administrasyon Sekirite Trafik Otowout Nasyonal (NHTSA): <http://www.nhtsa.gov/recalls>.*

### NAN SEKSYON 2:

- **ENSPEKTE VEYIKIL OU A**
  - KAWOUTCHOU
  - LIMYÈ
- **POZISYON CHOFÈ: AJISTEMAN SYÈJ AK RETWOVIZÈ**
- **RESTRIKSYON SEKIRITE**
  - ÈRBAG
  - SENTI SEKIRITE

## SEKSYON 2: Anvan w kondwi

### Sekirite kawoutchou

Aksidan akòz antretyen kawoutchou yo ka evite, ak etap senp ka sove lavi. Kondwi sou kawoutchou ki pa gonfle oswa ki twò gonfle oswa kawoutchou ki gen band woulman ki ba ka mennen nan pwoblèm sekirite sou wout la.

#### Enflasyon kawoutchou:

- Kenbe kawoutchou yo nan nivo presyon kawoutchou rekòmande manifakti machin nan. Presyon kawoutchou rekòmande manifakti machin lan, mezire an PSI, endike sou branka pou pote.
- Tcheke presyon kawoutchou lè kawoutchou yo se menm tanperati ak lè ki antoure a.
- Retire bouchon an nan tij valv la epi sèvi ak yon kalib presyon pou tcheke presyon kawoutchou a.
- Si nimewo a twò ba, gonfle kawoutchou ou yo nan nivo ki kòrèk la. Si nimewo a twò wo, lage lè nan valv kawoutchou a.

**Pwofondè kraze kawoutchou** — Yon kawoutchou nan yon kondisyon ki an sekirite gen yon minimòm de 1/16-pous pwofondè kraze sou sifas wout la epi li pa gen gwo monte oswa gonfleman, kraze, oswa domaj nan kraze. Yon fason komen pou tcheke pwofondè kawoutchou kawoutchou se avèk yon pyès monnen peni ameriken. Mete pyès monnen an ak tèt Prezidan Abraham Lincoln nan renur ki pi pwofon kawoutchou a. Si ou wè tout tèt Prezidan an, kawoutchou ou yo twò chire—pa kondwi sou yo, epi asire w ke w ranplase yo.

**Kawoutchou kloure** — Nan Ohio, kawoutchou kloure yo legal soti 1 Novanm jiska 15 Avril.

### Konnen ki lè pou itilize limyè ou yo

**Limyè** — Lwa Ohio egzije limyè devan yo sou solèy kouche jiska solèy leve, nenpòt ki lè vizibilite pa bon (lapli, nèj, bwouya, elatriye), ak nenpòt ki lè eswi-glas yo itilize akòz presipitasyon. Limyè gwo limyè yo ka itilize nenpòt ki lè yo itilize limyè devan eksepte lè yon machin k ap apwoche ap pwoche.

**Siyal vire** — Sèvi ak siyal vire yo pou montre entansyon pou vire adwat oswa agoch, chanje direksyon, oswa chanje liy sou yon wout ki gen plizyè liy. Aktive yon siyal vire omwen 100 pye anvan ou chanje direksyon.

**Limyè danje** — Sèvi ak limyè danje pou ogmante vizibilite yon machin ki kanpe sou oswa toupre yon wout.

### POZISYON CHOFÈ: AJISTEMAN SYÈJ AK MIWA

**Ajiste Syèj Chofè a** — Pratike bon pozisyon pou kondwi lè w chita dwat ak do w sou chèz la ak pye atè a. Anvan w kondwi, ajiste chèz la pou w ka wè klè nan vit machin nan ak kontwòl konplè sou pedal pye veyikil la ak volan an, kite espas ki apwopriye pou deplwaman èrbag. Lè chèz ou a byen ajiste:

- Pye ou pivote san pwoblèm soti nan fren ak akseleratè pandan ke talon ou kenbe atè a.
- Tèt volan an pa pi wo pase tèt zepòl ou ak anba nivo manton an.
- Gen omwen 10 pous ant pwatrin ou ak volan an pou pèmèt espasapwopriye pou deplwaman èrbag la.
- Kontrent tèt yo ajiste pou kontrent tèt la kontakte dèyè tèt ou epi pa anba nivo zòrèy ou, pou evite koutfwèt.





## SEKSYON 2: Anvan w kondwi

**Ajiste miwa yo** — Anvan w kondwi, ajiste miwa yo pou pi bon gade sou bò ak dèyè machin nan.

- Anndan retwovizè: Retwovizè a se glas prensipal la pou gade nan dèyè a. Ajiste pou li ankadre fenèt la dèyè, epi sikilasyon nan dèyè veyikil la parèt nan glas la.
- Miwa deyò: Miwa deyò byen ajiste yo diminye kèk pwent ak bay maksimòm vizibilite sou bò ak dèyè sou tou de bò machin nan. Diminye tach avèg ak ajisteman sa yo:
  - Glas bò gòch:
    - ◆ Repoze tèt ou sou fenèt ki fèmèn bò chofè a
    - ◆ Ajiste retwovizè a jiskaske bòdi gòch veyikil la apèn vizib.
  - Miwa sou bò dwat:
    - ◆ Panche sou bò dwat la pou tèt ou dirèkteman anlè konsòl santral la.
    - ◆ Ajiste retwovizè a sou bò dwat la pou bòdi dèyè machin nan apèn ka wè. Ou p ap wè bò gòch ak bò dwat veyikil la lè w ap gade nan miwa deyò yo; sepandan, ajisteman sa a ajoute 12 a 16 degre nan zòn vizyèl adisyonèl nan chak bò nan veyikil la. Anplis de sa, sa a pèmèt veyikil la soti nan gade dèyè a deplase nan retwovizè a, epi lè sa a, lè li kite retwovizè a, machin nan vizib nan gade nan periferik nan chofè a.

## KONTRENT SEKIRITE

**Èrbag** — Sache lè yo se kontrent siplemantè epi yo fèt pou travay pi byen an konbinezon ak senti sekirite. Nan yon aksidan, sak lè ak senti sekirite diminye chans pou tèt ou ak anwo kò ou pral frape kèk pati nan enteryè machin nan. Li manyèl pwopriyetè machin ou pou jwenn enfòmasyon espesifik sou sak lè machin ou an.

**Senti sekirite** — Lwa sou itilizasyon senti sekirite obligatwa Ohio a egzije pou chofè ak moun ki okipe chèz devan pifò machin pasaje yo mete senti sekirite chak fwa yo kondui oswa monte nan yon machin sou wout Ohio yo.

Senti sekirite yo ta dwe mete menm si machin nan ekipe ak sak lè.

Toujou mare senti sekirite w epi asire w ke tout pasaje yo ap itilize senti sekirite oswa retrèt pou timoun. Chofè ak okipan chèz devan yo dwe mete senti sekirite. Pou chofè ki poko gen 18 an, kantite okipan veyikil yo limite a kantite senti sekirite ki te enstale orijinal epi tout okipan yo dwe mete senti sekirite.

Li enpòtan pou mete senti sekirite a kòrèkteman:

- Yo ta dwe mete senti sekirite a atravè zòn zo yo (zepòl ak ranch yo).
- Yon senti zepòl mete sou zepòl la ak nan pwatrin avèk yon minimòm, sizanka, relache. Pa mete senti zepòl la anba bra oswa dèyè do a. Mete senti a move fason sa ka lakòz blesi entèn grav nan yon aksidan.
- Ajiste sentiwon an pou li byen epi li kouche ba atravè ranch ou apre yo fin tache. Sinon, nan yon aksidan, ou ka glise soti nan senti a, sa ki lakòz blesi oswa lanmò.

### Ki jan yon bon senti sekirite anfòm sanble?

#### Senti sekirite a byen adapte lè

- ✓ Senti zepòl kouche sou mitan pwatrin lan ak zepòl.
- ✓ Senti pou janm plake sou anwo kwis yo, pa vant lan.



Toujou byen boukle timoun ki gen 12 an oswa mwens sou chèz dèyè a!

## SEKSYON 3: Fè Atansyon

Kondwi se youn nan travay ki pi riske ke ou pral fè pandan lavi ou. Kapasite w pou w kondwi an sekirite depann de bon sante ak pran desizyon kòrèk.

### VIZYON

Paske byen wè enpòtan anpil pou w kondwi an sekirite, fè yon doktè je tcheke je w regilyèman.

- Si w ranpli tès vizyon an ak lantiy korektif, Lisans Chofè w la ap endike yon restriksyon sou vizyon epi ou dwe toujou mete lantiy korektif ou lè w ap kondwi.
- Evite itilize lantiy korektif nwa oswa tente nan mitan lannwit.

*Pou jwenn plis enfòmasyon sou estanda vizyon Ohio yo, al gade Kòd Administratif Ohio (OAC) Règ 4501:1-1-20.*  
<https://codes.ohio.gov/ohio-administrative-code/rule-4501:1-1-20>

#### NAN SEKSYON SA A:

- VIZYON
- FATIG
- KONDWI AGRESIF
- KONDWI DISTRÈ
- ALKÒL, DWÒG, AK KONDWI

### FATIG

Fatig se fatig fizik oswa mantal ki ka koze pa efò fizik oswa mantal, travay repetitif, maladi, medikaman, oswa mank dòmi. Fatig ka afekte vizyon ou ak diminye tan reyaksyon ou.

### KONDWI AGRESIF

Kondwi agresif rive lè yon moun fè espere yon aksyon ki mete an danje lòt moun oswa pwopriyete. Egzanp kondwi agresif yo se vitès, swiv twò pre, chanjman liy ki pa an sekirite, move siyal, ak pa obeyi siyal trafik ak siy avètisman.

### KONDWI DISTRÈ

Yon distraksyon se nenpòt bagay ki retire atansyon nan kondwi, kit se fizikman pou retire men ou sou volan an, je lwen wout la, oswa aktivite mantal ki retire lide ou nan kondwi. Kondwi distrè ka lakòz aksidan ki lakòz ou menm, pasaje yo, pyeton oswa lòt otomobilis gwo domaj.

**Evite tout kalite distraksyon - konvèsasyon telefòn selilè, mesaj tèks, diskisyon oswa konvèsasyon emosyonèl ak pasaje yo, oswa manje pandan w ap kondwi. Asire w ke timoun yo ak bèt kay yo byen an sekirite.**



Retire je  
ou sou  
wout la



Retire  
men ou  
sou  
volan an



Retire  
lide ou  
sou  
kondwi

### SEKSYON 3: Fè Atansyon

Nan Ohio, li ilegal pou kondwi distrè. Sa gen ladan l itilize yon aparèy elektwonik kominikasyon sans.

**Chofè ki gen laj 18 an ak pi gran** — Li ilegal nan pifò ka yo itilize, kenbe, oswa sipòte fizikman yon telefòn selilè oswa aparèy elektwonik kominikasyon san fil pandan w ap kondwi sou wout Ohio. Si yon ofisye wè yon vyolasyon, yo ka kanpe w.

Lwa a pèmèt chofè ki gen plis pase 18 an fè ak resevwa apèl nan telefòn lè l sèvi avèk teknoloji "men lib", epi sèvi ak lòt karakteristik aparèy, osi lontan ke yo pa kenbe oswa sipòte aparèy la oswa manyèlman antre lèt, nimewo, oswa senbòl. Chofè yo ka sèlman aktive oswa dezaktive aparèy yo ak yon sèl manyen oswa glise.

Eksepsyon yo enkli:

- Rapòte yon ijans bay lapolis, yon lopital, yon founisè swen sante, ponpye oswa yon antite ijans menm jan an.
- Kenbe yon telefòn nan zòrèy la sèlman pandan konvèsasyon telefòn, si apèl la kòmanse oswa sispann ak yon sèl manyen oswa glise.
- Kenbe oswa itilize telefòn selilè oswa lòt aparèy elektwonik pandan w kanpe nan yon limyè trafik oswa ki estasyon sou yon wout oswa yon gran wout pandan yon ijans oswa yon wout fèmen.
- Premye sekouris yo (lapolis, dife, EMS) itilize aparèy elektwonik kòm yon pati nan devwa ofisyèl yo.
- Travayè sèvis piblik yo opere machin sèvis piblik yo nan sèten sitiyasyon ijans oswa pán.
- Operatè ki gen lisans k ap itilize yon radyo amatè.
- Chofè kamyon komèsyal yo ap itilize yon tèminal done mobil.

Sanksyon yo, dapre lalwa, yo te ogmante.

- **1ye ofans nan dezan:** 2 pwen yo evalye lisans chofè, jiska yon amann \$150. Konplete yon kou kondwi distrè ka ede evite amann ak pwen.
- **2yèm ofans nan dezan:** 3 pwen yo evalye lisans chofè, jiska yon amann \$250.
- **3yèm oswa plis nan de ane:** 4 pwen yo evalye lisans chofè, jiska yon amann \$500, posib sispannyon lisans chofè 90 jou.
- Amann double si vyolasyon an fèt nan yon zòn travay.

**Chofè ki poko gen 18 an** — Li ilegal pou itilize **nenpòt** aparèy elektwonik pandan w ap kondwi, menm san men w, oswa pandan w chita nan yon limyè trafik oswa nan yon blokis.

- Eksepsyon pèmèt itilize pou rezon aparèy navigasyon, oswa apèl sèvis ijans.
- Vyolasyon lwa sa a se yon ofans 'prensipal' (yon kòz prensipal pou yon sispann trafik):
  - Premye vyolasyon: Sispannyon Lisans Chofè 60 jou ak yon amann \$150.
  - Dezyèm vyolasyon: Sispannyon Lisans Chofè 1 ane ak yon amann \$300.

### ALKÒL, DWÒG, AK KONDWI

Nan Ohio, li ilegal pou w kondwi yon machin pandan w anba enfliyans alkòl ak/oswa dwòg. Menm medikaman legalman preskri oswa san preskripsyon ka afekte kapasite yon moun pou kondwi.

**Efè alkòl ak dwòg:**

- **Vizyon** — akòz vizyon twoub; redwi kapasite pou konsantre; ak kapasite redwi pou jije distans, vitès, ak mouvman lòt machin yo
- **Reyaksyon Tan** — Ralenti kapasite w pou pwosesis enfòmasyon epi reponn a travay la kondwi
- **Jijman** — Diminye kapasite w pou w wè anviwònman an epi pran desizyon rapid

**Pou w konprann plis konsekans grav lè w gen pwoblèm kondwi, gade aksidan Ohio ak blesi aksidan sou Ohio State Highway Patrol [OVI Tabladebo](#).**

## SEKSYON 4: Règ wout la

### LIMIT VITÈS - ORC 4511.21








Limit vitès yo konsidere kòm vitès rezonab baze sou konsepsyon wout la, volim trafik yo espere, ak move tan sèk san bwouya oswa lòt pwoblèm ki afekte plis vizibilite. Nan kondisyon ki pi piti pase ideyal (pa egzant, move tan, move kondisyon wout, oswa gwo volim trafik), yon vitès rezonab ka pi dousman pase limit vitès afiche a. Yon vitès rezonab nesèsè pou yon chofè kenbe kontwòl veyikil la epi pou l kanpe nan yon distans ki asire devan.

Kèlkeswa limit vitès ki afiche a, lwa Ohio entèdi yon moun kondwi a yon vitès ki pi gran pase sa ki pèmèt chofè a kanpe nan distans ki disponib.

Anjeneral, limit vitès yo baze sou kalite wout la (de liy, otowout divize, elatriye), ak kote wout la dekri nan egzant ki anba yo.

#### NAN SEKSYON 4:

- LIMIT VITÈS
- DWA-PASAJ
- SIYAL TRAFIK YO
- SIY TRAFIK YO
- MAK WOUT PAVE
- VWA VIRAJ AGOCH INIKMAN NAN DE SANS
- PASAJ POU PYETON

LIMIT VITES	LOKAL WOUT / TIP WOUT
	Ale nan yon sosyete minisipal
	Zòn Lekòl yo pandan rekreyasyon yo ak pandan timoun yo ap rive oswa kite lekòl la pandan lè fonksyonman nòmal yo
	Lari nan yon sosyete minisipal
	Wout Eta oswa atravè otowout, eksepte otowout ki gen aksè kontwole nan kòporasyon minisipal yo deyò distri biznis yo
	Wout eta nan kòporasyon minisipal andeyò distri iben yo
	Otowout ak zepòl pave andedan kòporasyon minisipal yo
	Otowout riral yo



## SEKSYON 4: Règ wout la

### DWA-PAS







Dwa pasaj dekri priyorite sikilasyon an, sa vle di yon pyeton oswa yon veyikil, gen dwa kontinye ak priyorite sou lòt moun nan yon sitiyasyon oswa yon kote an patikilye.

Pou sekirite tout moun, bay dwa pasaj la bay:

- Chofè a ki nan yon entèseksyon oswa ki rive anvan ou.
- Chofè ki nan liy trafik opoze a lè w ap vire a goch.
- Chofè ki sou bò dwat ou a nan yon kafou kat sans si nou toulede rive nan kafou a an menm tan.
- Chofè sou yon gran wout piblik si w ap antre nan gran wout la soti nan yon antre kay oswa yon wout prive.
- Chofè ki deja sou yon aksè limite oswa otowout ant eta a si w nan antre oswa ranp akselasyon an.
- Pyeton, siklis, ak lòt chofè ki toujou nan entèseksyon an (Gade Seksyon 9 Pataje wout la).
- Machin sekirite piblik (ijans, lapolis, dife).

### SIYAL TRAFIK – ORC 4511.13

Siyal trafik yo se limyè ki fè w konnen ki lè pou w kanpe epi pou w ale. Limyè trafik yo anjeneral nan entèseksyon yo epi yo wouj, jòn ak vèt depi anwo jouk anba. Gen kèk kote ki ka gen yon sèl limyè vèt, jòn oswa wouj; oswa limyè trafik yo ka orizontal olye pou yo vètikal.

KOULÈ LIMYÈ TRAFIK		MOUVMAN TRAFIK
<b>WOUJ</b>		Yon limyè trafik wouj vle di kanpe anvan ou antre nan entèseksyon an. Ou dwe tann dèyè liy arè, pasaj pou pyeton an oswa entèseksyon jiskaske limyè trafik la vin vèt.
<b>JÒN</b>		Yon limyè trafik jòn endike koulè a pral chanje an wouj; sèvi ak prekosyon. Prepare pou kanpe.
<b>VÈT</b>		Yon limyè vèt vle di ou ka vwayaje avèk prekosyon nan entèseksyon an si li klè pou w fè sa. Yon limyè ki make ak yon flèch vèt endike ou ka vire nan direksyon flèch la san yo pa kanpe.
<b>FLACHE JÒN</b>		Ralanti epi kontinye ak prekosyon. Prepare w pou w kanpe pou nenpòt sikilasyon ki ka antre nan entèseksyon an.
<b>FLACHE WOUJ</b>		Kanpe dèyè yon liy arè, pasaj pou pyeton, oswa entèseksyon anvan w antre epi vin kanpe nèt. Asire w ke pa gen okenn trafik k ap vwayaje nan chemen w la anvan w antre nan entèseksyon an.
<b>PA FONKSYONE TRAFIK LIMYÈ</b>		Limyè trafik ki pa fonksyone yo trete menm jan ak yon siy stop. Kite dwa pasaj la epi pran prekosyon pandan w ap antre nan entèseksyon an.

## SEKSYON 4: Règ wout la

### PANO SINYALIZASYON YO

Siy trafik endike règ trafik yo, danje, kote wout la, direksyon wout yo, ak kote sèvis wout yo. Fòm, koulè, senbòl, ak enstriksyon siy sa yo bay endikasyon sou kalite enfòmasyon yo bay yo.

*Siy regilasyon* kontwole mouvman trafik yo. Pano sa yo bay vwayajè yo konnen lwa oswa règleman trafik yo.



TOUT TRAFIK NAN LIY DWE SISPANN ANVAN KONTINYE



OBSÈVE VITÈS KI AFICHE LIMITE NAN ZÒN LEKÒL LA PANDAN LÈ RESTRIKSYON YO



ITILIZE NAN ENTÈSEKSYON NAN WOUT YON SÈL, AK RANP POU SÒTI NAN OTOWOUT LA



ENDIKE A WOUT YON SÈL



KANPE SÈLMAN SI LÒT TRAFIK KI AFEKTE; SE BAY TOUT TRAFIK KAP VINI AN.

*Siy entèdiksyon* anseye telespektatè a ke yon aksyon entèdi. Sèk wouj la ak yon koupe reprezante mo 'NON.' Chak fwa senbòl sa a parèt sou yon siy, aksyon ilistre a entèdi.



PA GEN VIRE A GOCH



PA GEN VIRAJ U



PA GEN VIRE ADWAT



PA GEN BISIKLÈT

*Siy avètisman* di yon chofè sou danje posib ki ta ka devan. Siy yo anjeneral jòn ak lèt oswa senbòl nwa epi yo gen fòm dyaman.



WON PWEN DEVAN



WOUT KOUB DEVAN



DESANN NÒT AVAN



ENTÈSEKSYON DEVAN; VIRE A GOCH OSWA ADWAT



TRAFIK VWAYAJ NAN DIREKSYON OPOZE



MACHIN KI PI PRE A PON AN GEN PRIORITE



PASE INTÈDI



PASE BISIKLÈT



KLÈTE LIMITE PI DEVAN



BRANCH BWA SOU WOUT YO DEVAN



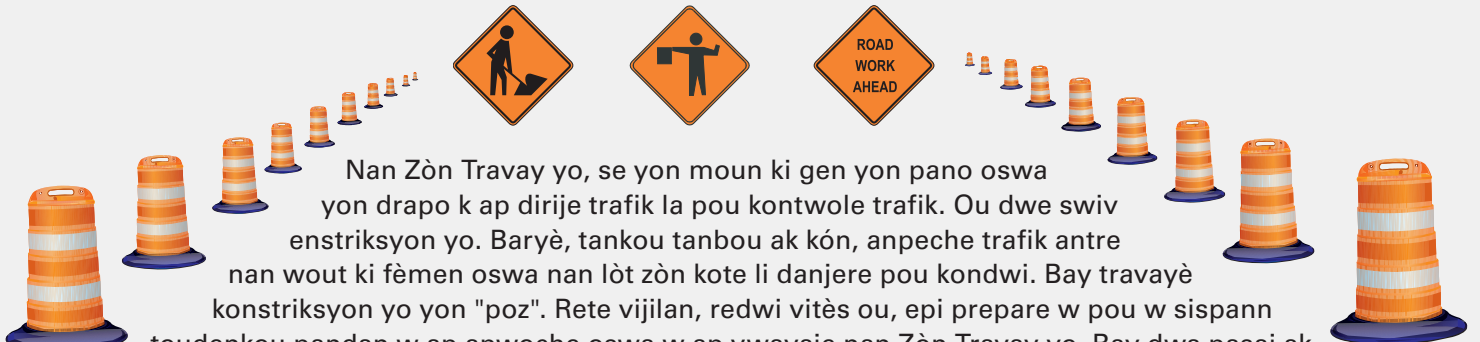
VIRE BYEN FILE ADWAT DEVAN



TRAVÈSE PYETON DEVAN

## SEKSYON 4: Règ wout la

**Siy Zòn Travay:** Siy sa yo jeneralman gen yon fon zoranj diferan. Lè w toupre yon zòn konstriksyon, rete vijilan, redwi vitès, swiv direksyon siy yo, epi siveye travayè ak ekipman sou wout/wout la.



Nan Zòn Travay yo, se yon moun ki gen yon pano oswa yon drapo k ap dirije trafik la pou kontwole trafik. Ou dwe swiv enstriksyon yo. Baryè, tankou tanbou ak kón, anpeche trafik antre nan wout ki fèmen oswa nan lòt zòn kote li danjere pou kondwi. Bay travayè konstriksyon yo yon "poz". Rete vijilan, redwi vitès ou, epi prepare w pou w sispann toudenkou pandan w ap apwoche oswa w ap vwayaje nan Zòn Travay yo. Bay dwa pasaj ak kenbe yon kousen espas pou travayè yo oswa ekipman sou wout la. Kenbe yon distans klè ant veyikil ou a ak veyikil ki devan an - pa "tailgate (eyon)". Konsekans pou vwayaje pi vit pase limit vitès ki afiche a ("vitès") nan yon Zòn Travay ka gen ladan l amann doub ak tan prizon.

**Siy Gid yo** fòm yo ka kare oswa rektangilè, ak koulè yo ka vèt, mawon oswa ble. Pano sa yo bay pwen enterè ak sèvis sou otowout la, enfòmasyon sou wout kwaze yo, epi ede dirije chofè yo vè vil ak anba lavil yo. Siy gid yo ka ede w jwenn lopital, estasyon gaz oswa estasyon sèvis, restoran ak otèl.



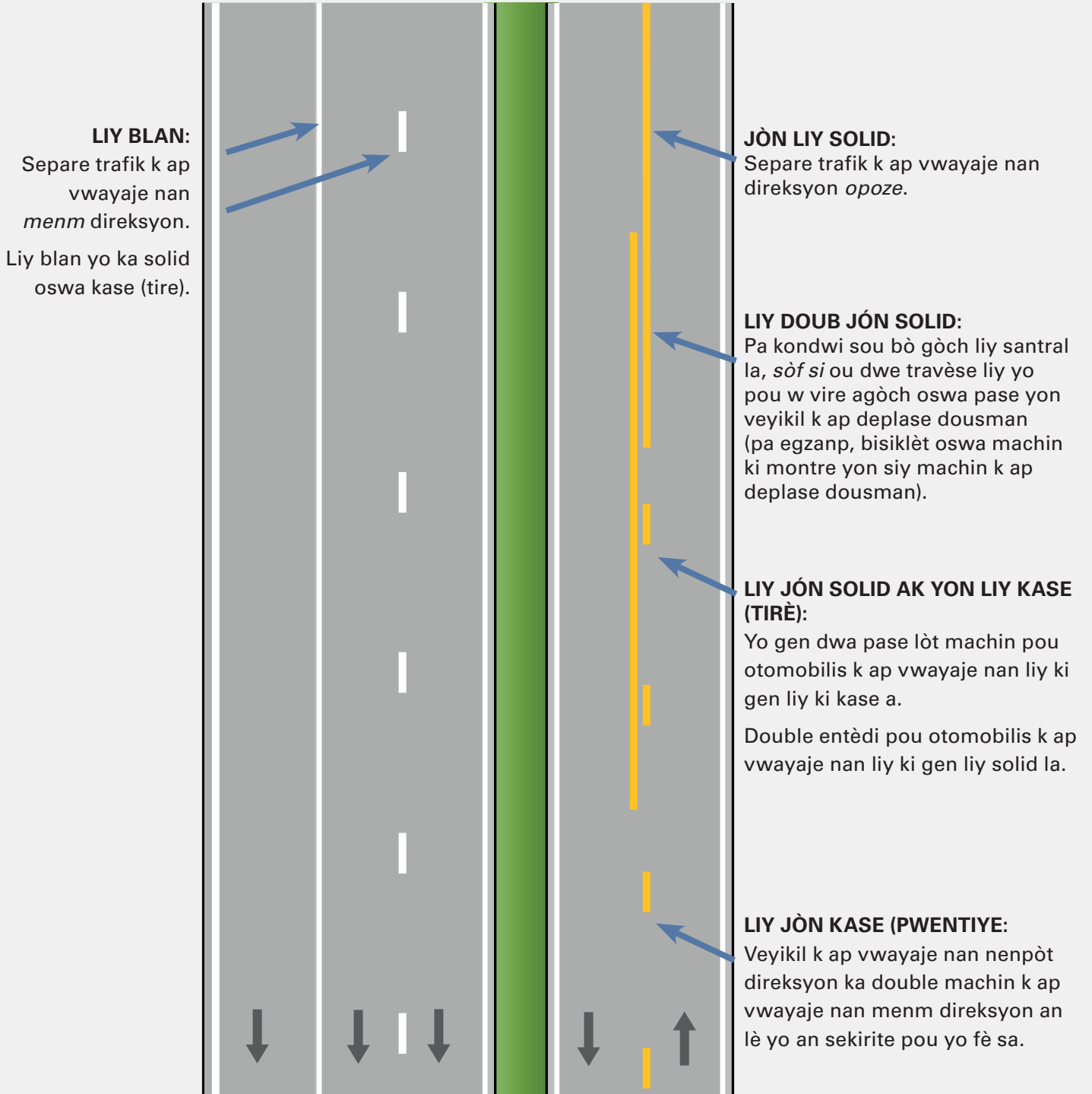
**Siy Nimewo Wout:** Fòm ak koulè pano sa yo endike ki kalite wout — ant eta, Etazini, eta, vil, konte, oswa lokal. Pano korespondan yo, distans yo, elatriye, nan kat ak aplikasyon GPS ede vwayajè yo dekouvri wout.



## SEKSYON 4: Règ wout la

### MAK SOU LIY TRAFIK YO

Mak sou pave yo se liy, flèch, mo, oswa senbòl ki pentire sou wout la. Yo divize liy, yo di w ki lè ou ka double lòt machin, yo di w ki liy pou w itilize pou vire, yo defini pasaj pyeton yo, epi yo montre w ki kote ou dwe kanpe pou siy oswa siyal trafik yo.





## SEKSYON 4: Règ wout la

### LIY VIRE AGOCH INIKMAN NAN DE SANS

Yon liy vire a goch de-sans make avèk yon liy jòn kase ak yon liy jòn solid sou chak kote liy lan. Li make tou ak flèch blan de-direksyon pou vire goch.

Liy santral make a se pou vire agòch sèlman. Veyikil ki soti nan nenpòt direksyon yo ka itilize liy santral la imedyatman anvan yo fè yon vire agòch. Sa a se pa yon liy ki itilize pou vwayaje oswa double.

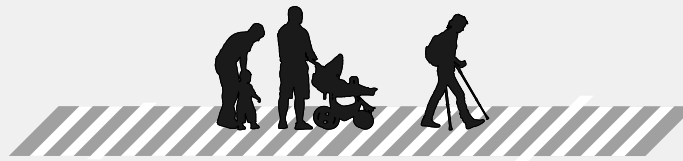
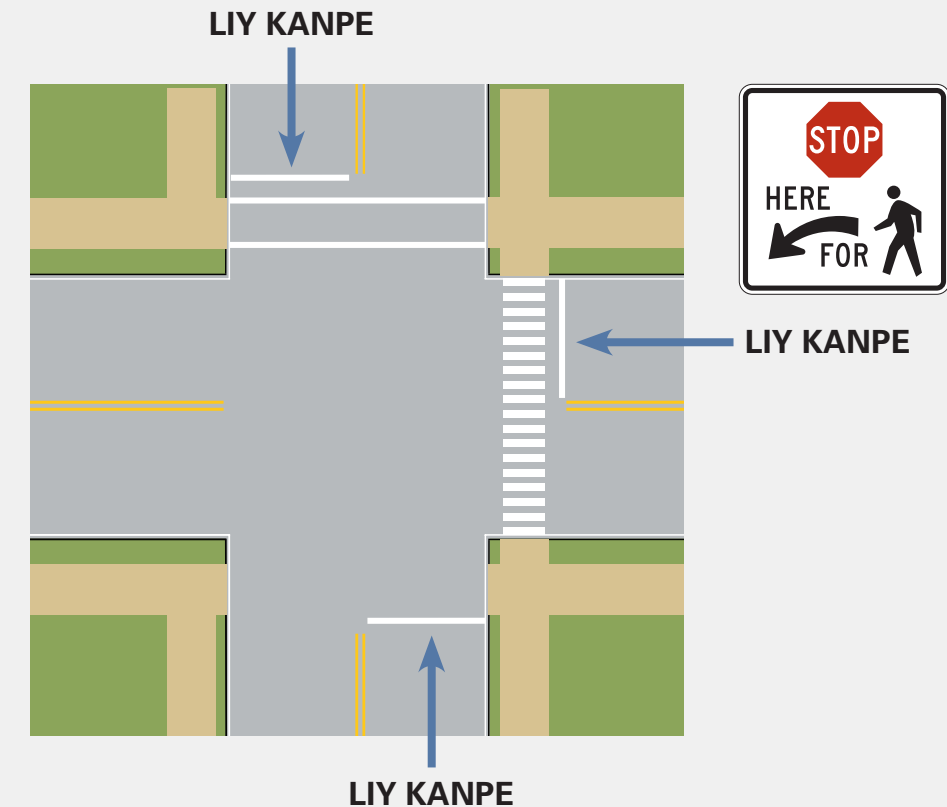


### PASAJ POU PYETON YO

Pasaj pou pyeton yo defini zòn kote pyeton yo ka travèse wout la.

Ou **dwe sède** dwa pasaj pou pyeton k ap antre oswa nan yon pasaj pou pyeton. Si gen yon liy arè anvan pasaj pou pyeton an, yo dwe respekte liy arè a.

Se pa tout pasaj pou pyeton yo make menm jan an.



## SEKSYON 5: Aprann Kondwi

### DEMARE MOTÈ A

Tcheke manyèl pwopriyetè machin nan pou jwenn enstriksyon pou demare machin nan. Pou demare motè a, mete pye dwat ou sou pedal fren an epi tcheke seleksyon an pou pak. Foure kle a nan kontak la epi tounen li, oubyen peze bouton Demaraj la.

### DEPLASE VEYIKIL LA

Deplase selektè vitès la nan "D" (kondwi). Tcheke pi devan pou yon chemen ki an sekirite epi tcheke pou trafik sou kote yo ak dèyè. Siyal epi si an sekirite, deplase pye ou sou fren an ak sou akseleratè a epi peze dousman. Akselere piti piti ak san pwoblèm ak boul la nan pye ou sou pedal la ak talon pye ou a sou planche a.

### KANPE VEYIKIL LA

Tcheke retwovizè ou yo pou wè si gen trafik nan dèyè machin ou an. Deplase pye ou soti nan akseleratè a nan pedal fren an. Peze ak presyon fiks jiskaske machin ou an kanpe.

Distans li pran pou pote yon machin nan yon kanpe nèt depann de plizyè faktè:

- Tan reyaksyon chofè a
- Vitès machin nan ap vwayaje a
- Kondisyon fren veyikil la
- Kondisyon pave a (mouye, sèk, glas, sale, gravye, elatriye)

Pèmèt 3-4 segonn distans apre machin ki devan ou a.

Yon chofè dwe kanpe:

- Dèyè liy arè a oswa pasaj pou pyeton nan nenpòt siy stop oswa siyal trafik wouj anvan ou antre nan yon entèseksyon.
- Dèyè liy arè oswa pasaj pou pyeton nan nenpòt siyal trafik wouj kote yo pèmèt vire adwat oswa agoch sou wouj. Chofè a kapab sèlman kontinye ak yon vire legal sou wouj apre li fin kanpe nèt epi li lage dwa pasaj la nan tout trafik k ap travèsè ak tout pyeton ki travèsè entèseksyon an.
- Nan yon siyal sikilasyon wouj k ap flache, bay tout trafik ki pa oblije sispann.
- Lè yon veyikil sekirite piblik apwoche (tankou yon machin polis, ponpye oswa anbilans) k ap parèt limyè k ap flache a epi k ap sonnen yon siyal avètisman, sof si machin nan ap vwayaje nan direksyon opoze sou yon gran wout ki divize. Deplase otan ke posib sou bò dwat wout la epi rete la jiskaske machin ijans lan pase.
- Nan yon twotwa, oswa si pa gen twotwa, nan yon pwen anvan w antre nan wout la, lè w ap sòti nan yon ale, antre kay, oswa wout prive nan yon distri biznis oswa rezidansyèl. Chofè yo dwe sede dwa pasaj la bay nenpòt pyeton ki sou twotwa a.
- Anvan w antre nan yon entèseksyon si pa gen ase espas sou lòt bò a pou akomode veyikil la. Lwa a aplike kit si wi oubyen non yon limyè siyalizasyon bay yon chofè dwa pou l kontinye.



#### NAN SEKSYON 5:

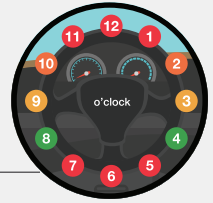
- DEMARE MOTÈ A
- DEPLASE AK KANPE MACHIN NAN
- DIRIJAN EPI FÈ BAK
- ENTÈSEKSYON AK VIRE
- WON PWEN AK WON PWEN
- VWAYAJ LIY AK CHANJE LIY
- ANTRE AK SOTI NAN YON WOUT
- DOUBLE
- TRAVÈSE RAY TREN
- KANPE POU OTOBIS LEKÒL YO
- ESTASYÒNMAN

## SEKSYON 5: Aprann Kondwi

### VOLAN

Vire volan an nan direksyon ou vle veyikil la avanse, kit se deplase pi devan oswa pa dèyè.

Mete tou de men yo sou deyò volan an sou bò opoze, nan **4** ak **8 pozisyon lè**, pou kenbe kontwòl veyikil la epi pou evite sak lè yo si yo ta deplwaye. Grip ou sou volan an ta dwe fèm men dou.



### FÈ BAK

Pou fè bak machin ou an san danje:

- Tcheke dèyè machin ou anvan ou antre. Timoun ak ti objè pa ka wè nan chèz chofè a.
- Mete pye ou sou fren an epi chanje pou ranvèse.
- Kenbe volan an nan pozisyon 12 è ak men gòch ou. Mete bra dwat ou sou do chèz pasaje a epi gade dirèkteman nan fenèt la dèyè. Sèvi ak retwovizè ou yo pou fè bak men sonje ke retwovizè sa yo pa montre zòn ki dèyè machin ou an imedyatman.
- Sèvi ak kamera bakòp/deyè, si sa aplikab, men pa konte sèlman sou bakòp/kamera dèyè a, paske li ka pa montre tout zòn nan.
- Akselere dousman ak san pwoblèm, kenbe vitès ou dousman. Veyikil ou a pi difisil pou dirije pandan w ap fè bak. Dirije yon ti kras nan direksyon kote veyikil la ta dwe deplase. Si w ap fè bak pandan w ap vire, fè verifikasyon rapid sou devan ak sou kote yo. Kontinye gade dèyè jiskaske w kanpe nèt.

### ENTÈSEKSYON AK VIRAJ

Nan tout entèseksyon, redwi vitès ou epi chèche:

- Aparèy kontwòl trafik;
- Sikilasyon kap apwoche ak travèse, ki gen ladan l motosyklèt ak bisiklèt - gade agoch, adwat, epi agoch ankò;
- Pyeton;
- Kondisyon wout; epi
- Zòn ki limite vizibilite.

### Vire

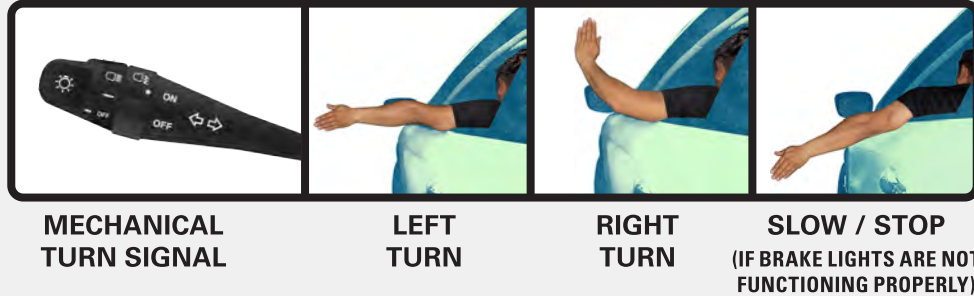
Lè w vire:

- Siyal entansyon ou.
- Chèche tout kwen pou kontwole trafik, pyeton, lòt machin ak sou sa.
- Antre epi kenbe bon pozisyon nan liy ki pi pre direksyon ou vle ale a.
- Gade nan vire a nan pwen ki pi lwen posib sou chemen ou gen entansyon ale a.
- Akselere san pwoblèm nan vitès apwopriye, asire w ke siyal vire ou anile, epi tcheke trafik nan dèyè a.

## SEKSYON 5: Aprann Kondwi

### Siyal pou Vire

Yon siyal vire dwe bay omwen 100 pye anvan vire ki gen entansyon an. Sa a ka akonpli lè w itilize swa yon siyal mekanik oswa siyal men/bra ki apwopriye a.



MECHANICAL  
TURN SIGNAL

LEFT  
TURN

RIGHT  
TURN

SLOW / STOP  
(IF BRAKE LIGHTS ARE NOT  
FUNCTIONING PROPERLY)

### Vire Adwat

- Evite balanse lajè a goch anvan ou fè vire a.
- Toujou vire adwat soti nan pati ki pi adwat nan liy ou a pou ale nan pati ki pi adwat nan lari w ap vire a.

### Vire agoch

- Lè w ap vire agoch, kite trafik k ap vini an.
- Toujou vire agoch soti nan pati ki pi agoch nan liy ou a nan liy ki pi lwen agoch la, jis adwat liy sant ki divize lari w ap vire ladan l lan. Sa a konsène otowout kat liy tou.

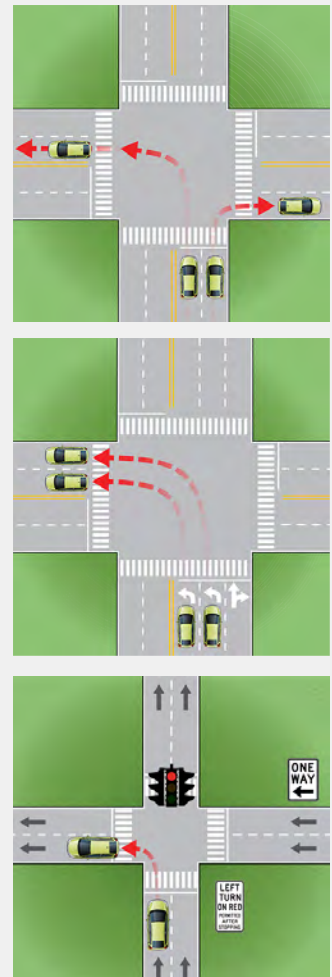
### Plizyè liy vire

- Idantifye epi antre nan liy kote w ap vire a.
- Rete nan liy sa a jiskaske vire a fini.

### Tounen nan yon siyal trafik wouj

**Dwa vire sou Wouj** — Ou ka vire adwat nan yon siyal trafik wouj, **sòf si yon siy espesyalman entèdi li**. Lè w ap vire adwat sou wouj, ou dwe kanpe nèt epi pèmèt tout trafik k ap travèse a ak tout pyeton yo degaje entèsèksyon an anvan ou kontinye.

**Vire a goch nan limyè wouj la** — Ou ka vire agoch nan yon siyal trafik wouj, **sèlman** soti nan liy ekstrèm gòch nan yon lari yon sèl vwa ale nan yon lòt lari yon sèl vwa, sof si entèsèksyon an gen yon siy ki afiche ki entèdi vire a goch sou wouj.





## SEKSYON 5: Aprann Kondwi

### Konsèy

- Nan yon siyal trafik lè limyè a vin vèt, pran yon poz anvan ou deplase nan entèseksyon an. Pa konte sou lòt itilizatè wout yo pou obeyi siyal oswa siy trafik yo, paske yo ka pa bay dwa pasaj la.
- Lè w rankontre yon sitiyasyon kote w gen yon limyè vèt, men trafik ranpli wout la atravè entèseksyon an, kanpe anvan entèseksyon an epi tann jiskaske trafik atravè entèseksyon an avanse. Pa deplase nan entèseksyon an epi kanpe. Pa bloke trafik nan entèseksyon an.
- Lè w ap vire sou yon wout, pran tan pou w asire w ke chemen w ap vwayaje a klè epi pa gen trafik k ap travèse. Ou bezwen yon espas ase gwo pou fè machin ou an travèse wout la. Ou bezwen ase espas pou w vire nan liy ki apwopriye a epi pou w pran vitès.
- Si yon veyikil k ap apwoche gen siyal vire li, pa kanpe oswa vire devan machin sa a san li pa asire distans apwopriye a. Pa sipoze veyikil la ap vire. Chofè a ka vire apre li fin pase machin ou oswa li ka bliye fèmen siyal yo.
- Lè w kanpe nan yon siy stop kote ou pa ka wè trafik k ap travèse a, pi devan pou w tcheke si w gen trafik anvan w antre nan entèseksyon an.

### WONPWEN OSWA SÈK TRAFIK YO

Yon wonpwen oswa yon sèk trafik se yon entèseksyon sikilè ak karakteristik konsepsyon ki ankouraje sikilasyon an sekirite epi efikas. Veyikil yo vwayaje nan sens goch otou yon zile sant ki byen wo, ak trafik k ap antre ki bay dwa pasaj pou sikilasyon an. Lè w ap itilize wonpwen yo oswa sèk trafik yo:

- Lè w ap apwoche yon wonpwen, tcheke si gen pano konsènan direksyon vwayaj ou. Ou pa ka chanje liy lè w nan won pwen an
- Ralanti pou w antre nan wonpwen oswa sèk trafik la.
- Antre nan yon won pwen oswa yon sèk trafik nan yon direksyon alanvè.
- Ralanti pou trafik la ki deja nan wonpwen oswa sèk trafik la.
- Gade sou goch la pou trafik epi antre lè liy lan klè.
- Yon fwa ou te antre nan won pwen an, kontinye deplase. Pa kanpe oswa chanje liy.
- Ale nan sòti ki apwopriye a, limen siyal, epi sòti.
  - Sèvi ak 1ye sòti nan vire adwat.
  - Sèvi ak 2yèm sòti a ale tou dwat.
  - Sèvi ak 3yèm sòti a pou w vire agoch.
  - Sèvi ak sòti nan 4yèm pou fè yon vire tounen.



### DEPLASMAN VWA

Kondwi sou mwaye dwat wout la eksepte lè:

- Depase ak rapouswiv yon lòt machin k ap vwayaje nan menm direksyon an.
- Kondwi sou yon wout ki divize an twa oswa plis liy ki make.
- Kondwi sou yon wout ki fèt ak afich pou trafik nan yon sèl sans.
- Sinon, li endike pa yon ofisye lapolis oswa aparèy kontwòl trafik.
- Yon obstak fòse ou kondwi kite nan sant lan. Kite dwa pasaj pou trafik kap vini an.

Lè w ap kondwi sou yon wout ki gen kat liy oswa plis, kondwi nan liy dwat la. Sèvi ak liy ki jis adwat sant lan pou w pase epi fè vire agoch.

## SEKSYON 5: Aprann Kondwi

### CHANJE LIY

Lè w ap chanje liy, premyèman asire w ke chanjman an ka fèt san danje jan sa dekre anba a:

- Tcheke miwa w yo ak “ang avèg” oswa zòn ki ozalantou veyikil ou a ki pa ka wè pandan w ap itilize retwovizè oswa retwovizè yo, lè w vire tèt ou epi gade sou zepòl ou nan direksyon w planifye pou w deplase.
- Idantifye yon espas nan trafik, siyal, epi gade ankò nan direksyon chanjman liy lan.
- Ajiste vitès ou ak volan nan liy lan.
- Anile siyal vire ou.

### ANTRE NAN YON GRAN WOUT KI GEN PLIZYÈ LIY

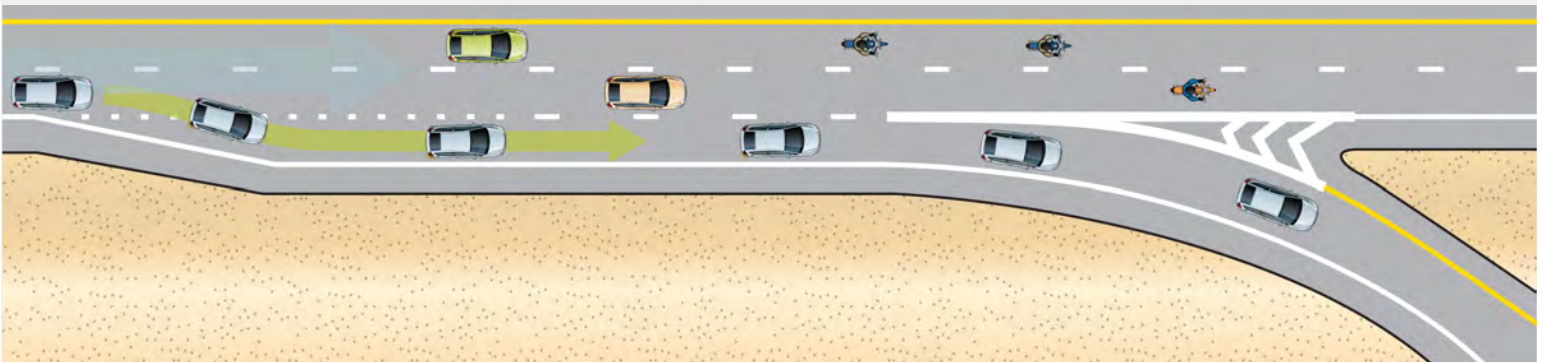
Lè w ap antre nan yon otowout, pran konsyans de veyikil ki devan an, gade sou zepòl ou nan direksyon w ap rantre epi sèvi ak retwovizè deyò ou yo pou idantifye yon espas nan trafik. Siyal epi sèvi ak liy akselerasyon an pou rive nan vitès lòt machin yo pou rantre ak sikilasyon an. Asire w ke w anile siyal vire ou.



### SOTI NAN YON WOUT

Li enpòtan pou w konnen ki kote w ap soti nan wout la. Planifye pou w deplase nan liy ki pi pre pwen k ap sòti a ase bonè pou w evite yon chanjman liy rapid. Kenbe vitès machin ou toutotan ou sou wout prensipal la. Siyal entansyon w, ale nan liy ralantisman an epi ralanti vitès w ap soti. Tcheke vitès ki afiche a pou liy ralantisman an.

Si ou rate sòti ou, pran pwochen an. Pa sèvi ak ouvèti a atravè medyàn lan, ki se pou itilize sèlman pa ijans ak machin sekirite piblik.



## SEKSYON 5: Aprann Kondwi

### AP DOUBLE

Ki jan yo pase:

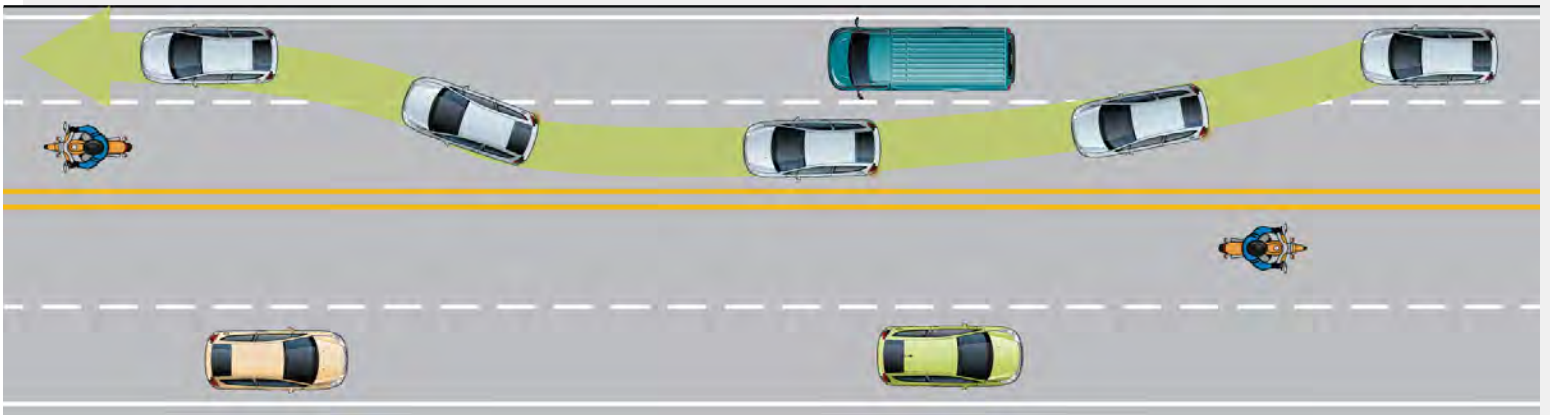
- Tcheke pou trafik k ap apwoche a.
- Tcheke retwovizè ou yo ak sou zepòl ou pou swiv oswa pase machin yo.
- Siyal entansyon ou lè li an sekirite pou pase.
- Dirije san pwoblèm nan liy pase a.
- Kenbe oswa ajiste vitès jan sa nesèsè.
- Kontinye pase jiskaske tou de limyè devan machin ki pase yo vizib nan retwovizè a.
- Siyal entansyon w pou w retounen nan liy lan.
- Vire san pwoblèm nan liy lan, kenbe oswa ajiste vitès jan sa apwopriye.

Lè yo pase:

- Rete nan liy ou a.
- Kenbe yon vitès konstan pou pèmèt chofè a pase ou.

Pa eseye pase lè:

- Yon machin kap apwoche ap pwoche.
- Wè ou bloke pa yon koub oswa yon ti mòn.
- Nan entèseksyon yo.
- Anvan yon travèsè otowout-chemin tren oswa pon.



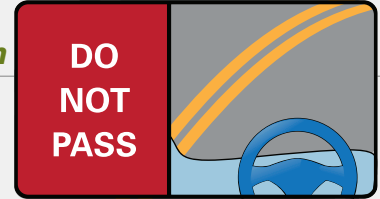
## SEKSYON 5: Aprann Kondwi

### Milti-liy, wout de-direksyon

Depase otorize lè li an sekirite pou fè sa. Sou wout milti-liy, liy ki pi goch la fèt pou yo itilize pou pase machin ki pi dousman lè pasaj la ka ranpli san yo pa antèfere ak trafik nan nenpòt direksyon. Pa janm pase sou zepòl la, si li pave ou pa.

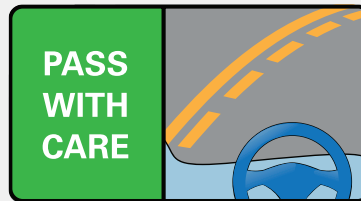
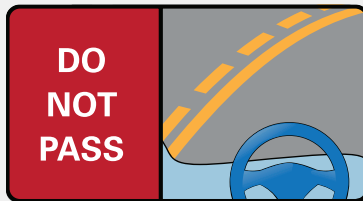
### Doub liy jón solid sou yon wout ki gen de liy ak de direksyon

Pase nan toude direksyon yo entèdi lè gen yon liy solid doub jón nan sant wout la. Gen dwa travèse liy santral la sèlman pou w vire agoch nan antre kay oswa pase yon veyikil k ap deplase dousman (pa egzanp, bisiklèt oswa machin ki montre yon siy machin k ap deplase dousman) lè w an sekirite pou w fè sa.



### Zòn Pase sou Wout De Liy, De Sans

Pase entèdi lè liy jón solid la nan liy ou an. Ou ka pase sèlman lè liy jón ki kase a nan liy ou a.



### Sant Vire De-Sans Goch Liy

Yon liy vire agòch de-direksyon nan sant yon wout milti-liy, de-direksyon rezève sèlman pou machin ki vire agòch nan nenpòt direksyon. Yo itilize siy espesyal ak flèch ki make pave. Liy sa a pa itilize pou pase, rantre nan trafik, oswa vwayaje.



## TRAVÈSE RAY TREN



Yon siy avètisman wonn jòn ak yon senbòl "X" ak lèt "RR", oswa yon siy blan ki gen fòm X (crossbuck) ak tèks "Pasaj a Nivo" la endike yon pasaj otowout-chemin tren. Gen kèk travèse ki make ak limyè wouj k ap flache ki aktive tren, avèk oswa san yon pòtay. Siy sa yo avèti w pou w ralanti epi pou w prepare w pou w kanpe lè w wè oswa tande yon tren.



Kanpe pa pi pre pase 15 pye de travèse a lè yon tren ap apwoche. Rete tann jiskaske tren an pase epi nenpòt siyal avètisman kanpe anvan ou travèse ray yo.

Lè travèse a make ak mak pave sèlman oswa siy crossbuck, ralanti epi pare pou w kanpe si w wè oswa tande yon tren ap apwoche. Pa kanpe sou ray yo epi pa eseye travèse ray yo lè yon tren ap apwoche. Si travèse a make ak yon siy stop, tout machin yo dwe kanpe anvan yo kontinye.

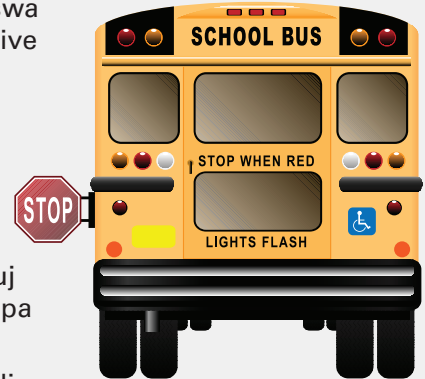
**Operatè veyikil a motè k ap transpòte pasaje pou anboche, otobis lekòl, oswa machin ki pote eksplozif oswa likid ki ka pran dife, oblije kanpe nan pasaj tren yo. Chofè yo koute nan yon pòt oswa fenèt ki louvri, gade nan toude direksyon pou yon tren apwoche, ak pou siyal ki endike apwòch nan yon tren, epi answit kontinye ak atansyon.**

## SEKSYON 5: Aprann Kondwi

### KANPE POU YON OTOBIS LEKÒL – ORC 4511.75

Yon chofè dwe kanpe pou yon otobis lekòl lè otobis lekòl la ap depoze oswa pran elèv yo. Lè yon chofè otobis lekòl ap prepare pou kanpe bis la, li aktive kat limyè avètisman jòn (jòn), de sou devan ak de sou dèyè bis la. Limyè avètisman yo kontinye flache jiskaske bis la kanpe nèt. Lòt veyikil yo pa oblije kanpe pandan limyè jòn k ap flache yo, men yo ta dwe prepare yo pou yo kanpe le pli vit ke bis la kanpe nèt.

Lè bis la kanpe nèt, limyè jòn yo sispann flache epi kat limyè wouj—de devan ak de dèyè—kòmanse flache pandan timoun yo antre oswa soti nan otobis la. Anplis de sa, otobis la ka ekipe ak yon bra arè ak limyè wouj k ap flache ki otomatikman pwolonje anba fenèt ki sou bò gòch bis la. Si pa gen okenn bra pou kanpe, ou toujou oblije sispann.



- Si otobis la kanpe nan yon lari oswa yon wout ki gen mwens pase kat liy, tout trafik k ap apwoche otobis la nan nenpòt direksyon dwe kanpe omwen 10 pye devan oswa dèyè bis la epi rete kanpe jiskaske bis la kòmanse deplase oswa otobis la kòmanse deplase chofè fè siyal otomobilis yo kontinye.
- Si otobis la kanpe nan yon lari oswa yon wout ki gen kat liy oswa plis, sèlman trafik k ap pase nan menm direksyon ak bis la dwe kanpe nan dèyè bis la epi rete kanpe jiskaske bis la kòmanse deplase.

Chofè otobis lekòl ki kwè yon otomobilis te pase otobis ki te kanpe ilegalman, si sa posib, pral rapòte nimewo plak machin lan ak kote yo bay ajans ki fè respekte lalwa a, ki pral eseye detèmine idantite chofè a.

## SCHOOL BUS SAFETY: KNOW WHEN TO STOP





## SEKSYON 5: Aprann Kondwi

### PAKIN

Toujou pake nan yon zòn ki deziyen. Veyikil yo dwe estasyon anfas direksyon sikilasyon sou bò lari a, paralèl ak pa plis pase 12 pous ak twotwa dwat la. Nan lari yon sèl sans, machin yo ka estasyon paralèl ak pa plis pase 12 pous de twotwa dwat oswa gòch la. Pakin kwen yo delimite pa liy.



### Zòn ki pa gen pou pakin / Espas andikape

Tcheke siy oswa twotwa ki pentire ki ka entèdi oswa limite pakin. Gen kèk restriksyon pakin ki endike pa mak twotwa ki gen koulè. Pa pake nan espas ki make pa yon senbòl chèz woulant rezève pou moun ki andikape, sof si yo te ba w yon plak andikap oswa yon plak machin andikape.



### Kanpe, estasyon, oswa kanpe entèdi - ORC 4511.68

Okenn moun pa dwe kanpe, pake, oswa kanpe yon veyikil nan nenpòt nan kote sa yo, eksepte lè sa nesèsè pou evite konfli ak lòt trafik, oswa an konfòmite ak enstriksyon yon ofisye lapolis oswa aparèy kontwòl trafik:

- Sou yon twotwa;
- Devan yon antre piblik oswa prive;
- Nan oswa apati de 20 pye de yon entèseksyon oswa pasaj pou pyeton;
- Nan 10 pye de yon bouch dife;
- Nan yon pye nan yon lòt machin ki estasyon;
- Akote yon machin ki kanpe oswa ki estasyon nan kwen oswa twotwa yon lari; oswa
- Nan nenpòt kote kote siy entèdi kanpe.



Yon bisiklèt, bisiklèt elektrik, siklomotè, yon eskoutè motorize (150 cc oswa mwens), oswa aparèy mikwo-mobilite ka estasyon sou twotwa a depi li pa anpeche sikilasyon nòmal pou pyeton yo.

### Pakin sou YON ti mòn oswa yon pant

Nan evènman an ou dwe pake machin ou sou yon ti mòn oswa yon sifas gradye, vire wou devan yo nan direksyon bò twotwa wout la pou estabilize veyikil la, chanje vitès la soti nan "DRIVE" ale nan "PARK", mete fren an pakin, epi fèmen motè a.





## SEKSYON 6: Lwa ak Sanksyon Leta yo

### ASIRANS – RESPONSABLITE FINANSYE

ORC 4507.212 AK 4509.101

Nan Ohio, li ilegal pou kondui nenpòt machin san asirans, epi li ilegal pou yon pwopriyete machin pèmèt nenpòt lòt moun kondwi machin li san asirans. Chofè ki pa montre prèv asirans yo gendwa sezi plak machin yo, yo sispann lisans chofè yo, epi yo ka peye amann ak frè retablisman yo.

Yo dwe montre prèv responsablite finansye (asirans) nan ka sa yo:

- Chak fwa lapolis bay yon tikè trafik.
- Nan tout arè enspeksyon machin yo.
- Nan tout aparasyon Tribinal Trafik.
- Lè swa chofè a oswa pwopriyete veyikil la enplike nan yon aksidan trafik ki lakòz plis pase \$400 nan domaj pwopriyete.

Kondisyon minimòm asirans responsablite yo se:

- \$25,000 pou blesi/lanmò yon moun, epi
- \$50,000 pou blesi/lanmò de moun oswa plis, epi
- \$25,000 pou domaj pwopriyete nan yon aksidan;

OSWA

- Depoze yon kosyon pèsònèl pou kouvri responsablite nan nivo ki anwo a, ak
- Etabli yon sètifika depo \$30,000 ak Trezorye Eta a oswa ranpli yon sètifika oto-asirans lè ou posede plis pase 25 machin.

Yo pral mande chofè ki te komèt gwo kontravansyon trafik, ki akimile 12 pwen oswa plis nan yon peryòd dezan, oswa ki fè aksidan yon machin san kouvèti asirans pou yo bay Biwo a prèv ke yo kenbe asirans ki gen gwo risk.

**Lè w anrejistre machin ou nan Ohio epi/oswa w ap aplike pou yon nouvo, renouvèlman oswa yon kopi Lisans Chofè, w ap siyen yon deklarasyon sou sèman ke w p ap kondwi yon veyikil a motè san asirans responsablite oswa yon lòt fòm responsablite finansye an vigè.**

### ALKÒL, DWÒG, AK KONDWI

Kondwi pandan w gen pwoblèm anba enfliyans alkòl ak/oswa dwòg pa lalwa nan Ohio. Menm preskripsyon oswa medikaman san preskripsyon ka afekte kapasite yon moun pou kondwi.

#### Efè alkòl ak dwòg

**Vizyon:** Ka lakòz vizyon twoub; redwi kapasite pou konsantre; ak kapasite redwi pou jije distans, vitès, ak mouvman lòt machin yo

**Tan reyaksyon:** Ralenti kapasite w pou trete enfòmasyon epi reponn a travay kondwi a

**Jijman:** Diminye kapasite w pou w wè anviwònman yo epi pran desizyon rapid

Vizite [Tablo Debò OVI](#) Ohio State Highway Patrol pou Estatistik Ohio yo.

#### NAN SEKSYON 6:

- ASIRANS - RESPONSABLITE FINANSYE
- ALKÒL, DWÒG, AK KONDWI
- SANKSYON
- MONTE SOU DEYÒ NAN YON MACHIN
- LWA SOU DISPOZITIF RETNI/SEKIRITE TIMOUN YO



## SEKSYON 6: Lwa ak Sanksyon Leta yo

### Alkòl ak Lalwa

Nan Ohio, laj legal pou bwè se 21 an oswa plis epi li kont lalwa pou kondwi yon machin ak yon konsantrasyon alkòl nan san (BAC) nan:

- .08% oswa pi wo a nenpòt laj
- .04% oswa pi wo pou chofè komèsyal yo
- .02% oswa pi wo lè yo poko gen 21 an

Si yo sispansyon yon moun pou sispèk kondwi anba enfliyans dwòg ak/oswa alkòl, oswa kontwòl fizik yon machin pandan li anba enfliyans, ofisye a pral fè tès moderasyon epi mande yon tès chimik pou detèmine kontni alkòl ak/oswa dwòg nan san an. Prèv ki gen pwoblèm kondwi baze sou rezilta fizik ofisye arete a ak rezilta yon tès san, souf, plasma oswa pipi.

**Tès administratif sispansyon lisans kondwi (ALS) pi lwen pase limit la** — Si yon moun dakò pou fè yon tès chimik nan dezèdtan apre arestasyon an epi rezilta tès yo montre yon BAC .08 oswa pi wo, ofisye ki fè arete a konfiske Lisans Chofè a epi li fè chofè a konnen sispansyon yo. Yo voye yon deklarasyon sou sèman bay BMV epi yon sispansyon jiska senk ane kòmanse imedyatman. Moun nan gen dwa pou yo fè yon tès chimik endepandan pou kont li.

**Sispansyon Lisans Administratif (ALS) Refize tès** — Si yon moun refize soumèt nan yon tès chimik nan dezèdtan apre arestasyon an, ofisye ki fè arete a ap konfiske Lisans Kondi a epi voye yon deklarasyon sou sèman bay BMV a ki ateste refi a. Lè sa a, BMV oblije enpoze yon sispansyon pou yon peryòd de youn a senk ane, ki kòmanse imedyatman. Sispansyon an ap kanpe menm si moun nan finalman libere de chaj OVI (opere yon machin pandan y ap gen pwoblèm).

**Opere yon Veyikil apre Konsomasyon Alkòl Minè (OVUAC) (Ki poko gen 21 an)** — Yon OVUAC ka lakòz yon sispansyon lisans de twa mwa a dezan epi mande pou chofè a pran yon kou ratrapaj pou kondwi, peye frè retablisman, epi rebran egzamen Lisans Chofè a. Chofè a gendwa oblije pase prizon tou.

**Sanksyon pou Alkòl ak Dwòg** — Longè yon Sispansyon Lisans Administratif (ALS) detèmine pa kantite refi anvan yo te fè tès oswa kondanasyon OVI/dwòg nan 10 ane anvan yo:

- ALS — Refize tès la:
  - Premye refi – Sispansyon lisans pou yon ane
  - Yon Refi Davans oswa Kondanasyon OVI/Dwòg – Sispansyon lisans dezan
  - De refi anvan oswa kondanasyon OVI/dwòg – Sispansyon lisans pou twazan
  - Twa oswa plis refi anvan oswa kondanasyon OVI/dwòg – senk ane sispansyon lisans
- ALS — Tès ki depase limit la:
  - Premye Egzamen ki depase limit la – Sispansyon lisans pou twa mwa (90 jou).
  - Yon Kondanasyon OVI/Dwòg anvan – Sispansyon lisans pou yon ane
  - De kondanasyon OVI/Dwòg anvan – Sispansyon lisans pou dezan
  - Twa oswa Plis Kondanasyon OVI/Dwòg anvan – Twazan sispansyon lisans

Anplis de sa, si yo kondane yon moun pou OVI senk fwa oswa plis nan 20 ane anvan yo pou yon vyolasyon OVI, li pral oblije pase prizon tou; ka sibi imobilizasyon oswa konfiske machin li; epi yo pral mete l nan Rejis Ofenn OVI/OMVI Abitid nan Ohio.

## SEKSYON 6: Lwa ak Sanksyon Leta yo

### Dwòg andikape ak Kondwi

Anplis alkòl, anpil lòt dwòg ka afekte kapasite w pou w kondwi an sekirite. An reyalyte, nenpòt sibstans ke lè yo pran nan kò imen an ka afekte kapasite nan moun nan opere yon machin san danje.

**Medikaman ki pa vann san preskripsyon** ka afekte kapasite w pou w kondwi. Tcheke etikèt avètisman an oswa mande doktè ou / famasyen pou nenpòt efè segondè anvan ou pran.

**Medikaman sou Preskripsyon** tankou antidepresè, analjezik, èd pou dòmi, ak sedatif, gen yon enpak sou kondwi san danje. Tcheke etikèt avètisman preskripsyon an oswa mande doktè ou / famasyen pou nenpòt efè segondè anvan ou pran.

**Dwòg Illegal** afekte reflèks, jijman, vizyon, ak vijilans epi yo pa ta dwe janm itilize lè w ap kondwi.

Pa janm konbine alkòl ak lòt dwòg andikape. Dwòg yo ka ogmante efè alkòl oswa gen efè adisyonèl pwòp yo.

## PENALITE

**Pwen Evalyasyon sou Lisans Chofè** — Nenpòt chofè Ohio ki kondane pou yon vyolasyon trafik yo evalye yon kantite pwen penalite espesifik dapre kalite vyolasyon an, oswa vyolasyon ki vin apre yo. Sistèm tribinal la evalye kantite pwen penalite yo bay pou vyolasyon trafik yo.

- Si yon chofè akimile sis pwen nan yon peryòd de ane, BMV a pral voye yon lèt avètisman sis pwen bay chofè a.
- Si yon chofè akimile 12 pwen oswa plis nan yon peryòd de ane, BMV a pral enpoze yon sispansyon 12 pwen lisans chofè a. Pou retabli privilèj pou kondwi yo, yo dwe ranpli sèten kondisyon, pa limite a, ranpli yon kou ratrapaj pou kondwi, ranpli yon kosyon SR-22 ak BMV, epi peye frè retablisman.
  - Yon SR-22 se yon sètifika responsablite finansye. Yon SR-22 se pa yon "kalite" asirans reyèl, men se yon fòm ki depoze ak eta a. Fòm sa a sèvi kòm prèv ke kontra asirans oto ou a satisfè pwoteksyon responsablite minimòm lalwa eta a egzije.
- Vyolasyon pwen:
  - 2 Pwen - Vyolasyon mouvman, kèk ofans vitès, vyolasyon restriksyon
  - 4 Pwen - Meprize volontèman oswa san respè pou sekirite moun oswa pwopriyete
  - 6 Pwen - Pa sispann ak divilge idantite apre yon aksidan pami lòt aksyon danjere ak grav

**Sispansyon Lisans Pwobasyon (Anba Laj 18)** — BMV ap enpoze otomatikman sispansyon lisans pou chofè ki poko gen 18 an nan sikonstans sa yo:

- Yon kondanasyon, oswa yon plede koupab pou de vyolasyon mouvman, rezilta nan yon sispansyon otomatik lisans twa mwa;
- Yon kondanasyon, oswa yon plede koupab pou twa vyolasyon mouvman, rezilta nan yon sispansyon lisans otomatik yon ane; epi
- Yon kondanasyon oswa yon plede koupab pou *Pwobasyon Opere yon Veyikil Anba Enfliyans*, sa lakòz yon sispansyon lisans pou sis mwa.

Egzijans pou reyentegrasyon yo dwe satisfè lè yo sèvi sispansyon an, tankou jwenn yon TIPIC, ranpli yon pwogram amelyorasyon chofè jivenil apwouve, ak pase egzamen kondwi a.

## SEKSYON 6: Lwa ak Sanksyon Leta yo

**Kondwi Anba Sispansyon** — Kondwi yon veyikil a motè pandan lisans ou an sispansyon se yon deli premye degre, epi si yo kondane w, ou dwe peye yon amann jiska \$1,000. Yo ka kondane w tou pou yon sispansyon lisans chofè adisyonèl pou yon ane. Pwopriyete machin ki fè espere pèmèt yon moun ki gen yon lisans sispann opere machin yo ka sijè a menm penalite ak chofè ki anba sispansyon an.

### MONTE SOU DEYÒ YON MACHIN - ORC 4511.51

Pèsòn pa dwe akwoche oswa monte deyò nenpòt machin k ap deplase. Okenn chofè kamyon, trelè, oswa semitrelè pa dwe pèmèt okenn moun ki poko gen 16 zan monte nan zòn depo kago ki pa fèmèn oswa ki pa gen twati nan veyikil la si li vwayaje pi vit pase 25 kilomèt alè, sof si nenpòt nan bagay sa yo aplike:

- Zòn depo kago nan veyikil la ekipe ak yon chèz byen sekirize ak yon senti sekirite ki konfòm ak nòm federal pou aparèy restriksyon pou lokatè yo.
- Gen yon ijans ki menase lavi chofè a oswa moun k ap transpòte a nan zòn depo kago kamyon an, trelè oswa semitrelè a.
- Pasaje yo se travayè k ap fè antretyen espesyalize otowout oswa lari oswa konstriksyon anba otorite yon ajans piblik.

### LWA SEKIRITE POU TIMOUN PASAJE YO - ORC 4511.81

**Lwa Ohio egzije pou sèvi ak yon chèz sekirite timoun ki satisfè nòm federal sekirite motè yo.** Asire w ke li enstale byen nan veyikil ou a epi itilize li an akò ak enstriksyon manifakti a. Tcheke pou w asire w ke **tout timoun ki gen laj 12 an oswa pi piti yo byen kenbe sou chèz la dèyè** epi yo pa janm mete yon chèz sekirite **pou timoun ki anfas dèyè a devan yon èrbag pasaje aktif.**

**Ki poko gen 4 an ak pwa mwens pase 40 liv** — Tibebe ak timoun ki poko gen 4 an oswa toulede epi ki peze mwens pase 40 liv dwe byen kenbe nan yon chèz sekirite pou timoun pandan y ap transpòte yo nan yon machin. Chèz timoun nan dwe make kòm li satisfè nòm federal sekirite yo epi li dwe fèt pou satisfè bezwen machin patikilye ou a.

**Laj 4 an ak pwa 40 liv men ki poko gen 8 an** — Lè yon timoun ki gen omwen laj 4 an, men ki gen mwens pase 8 an, yo transpòte nan yon otomobil, operatè machin nan dwe fè timoun nan byen kenbe nan yon chèz rapèl sof si timoun nan gen 4 pye 9 pous nan wotè, oswa pi wo.

**Laj 8 men ki poko gen 15 an** — Lè yon timoun ki gen laj 8 an pou pi piti men ki pa gen plis pase 15 an yo ap transpòte nan yon veyikil a motè, operatè machin nan dwe kenbe timoun nan byen ak yon senti sekirite.

**Timoun ki gen laj 12 an oswa pi piti** ta dwe chita sou chèz dèyè machin nan pou evite blese nan yon sak lè si yo ta gen yon aksidan.

**Egzanpsyon** nan enfòmasyon ki anwo yo enkli machin sekirite piblik yo, taksi, ak machin lalwa pa egzije pou yo ekipe ak senti sekirite nan moman fabrikasyon an.

Li manyèl pwopriyete veyikil ou a ak enstriksyon pou kenbe timoun nan pou jwenn enfòmasyon espesifik sou sistèm restriksyon pou timoun nan machin ou an.

**Pou enfòmasyon sou sekirite pasaje timoun yo ak lwa a,  
rele nimewo gratis Depatman Sante Ohio a, 1-800-755-GROW.**

**Vizite [Depatman Sante Ohio \(Ohio Department of Health\)](#) sit entènèt pou resous adisyonèl.**

## SEKSYON 7: Sitiyasyon Espesyal Nan Kondwi

### LAPOLIS AK SISPANN SIKILASYON

Kisa pou w fè si lapolis retire w:

- Aktive siyal vire ou epi lè li an sekirite pou fè sa, rale sou bò dwat wout la, oswa nan kote ki an sekirite ki pi pre a.
  - Deplase veyikil ou a soti nan vitès "DRIVE" pou ale nan "PARK".
  - Mete kontak la sou "OFF" (oswa peze bouton "STOP")
- Bese fenèt la epi rete nan veyikil la sòf si ofisye a di otreman.
- Rete kalm epi kenbe senti sekirite ou tache.
- Kenbe men sou volan an devan ofisye a.
- Si ou gen yon zam nan machin nan, enfòmasyon ofisye a nan premye kontak.
- Obeyi enstriksyon ofisye a.
- Lè w mande w, prezante lisans chofè, anrejistreman machin, ak enfòmasyon sou asirans.
- Fè tèt ansanm epi pa diskite ak ofisye a. Si w gen kesyon, mande jantiman pou klarifikasyon.
- Si ou pa dakò ak yon tikè trafik, ou ka konteste tikè a nan tribinal.

#### NAN SEKSYON 7:

- POLIS AK KONTWOL WOUTYE
- LÈ YO SÈVI AK LIMYÈ DEVAN YO
- KONDWI LANNWIT
- KONDWI NAN BWOUYA
- KONDWI NAN SEZON FREDI
- ZÒN TRAVAY YO

Gen plis enfòmasyon ki disponib nan videyo "[Kisa pou w fè si yo rale w sou kote](#)".

### LÈ POU UTILIZE LIMYÈ DEVAN YO – OAC 4501-15-01

Limyè yo dwe limen:

- Ant solèy kouche ak solèy leve.
- Pandan nenpòt peryòd lapli, nèj, bwouya, oswa lòt kondisyon atmosferik defavorab - kèlkeswa lè nan jounen an.
- Nan nenpòt lòt lè lè kondisyon limyè natirèl yo pa fè li posib pou wè aklè objè 1,000 pye pi devan.
- Nenpòt lè eswi-glas yo itilize akòz presipitasyon.



### KONDWI LANNWIT

Kondwi nan mitan lannwit se pi difisil ak danjere pase kondwi lajounen. Distans ou ka wè devan machin ou limite pa kantite limyè devan ou yo bay. Pou kenbe sekirite pandan w ap kondwi nan mitan lannwit:

- Limyè yo dwe limen ant solèy kouche ak solèy leve.
- Kenbe yon vitès pridan ak rezonab.
- Sèvi ak gwo limyè devan yo chak fwa pa gen veyikil k ap apwoche. Lwa Ohio egzije w pou afebli gwo limyè ou yo pou trafik apwoche.
- Pou anpeche limyè devan yon veyikil k ap apwoche pou yon ti tan, gade sou bò dwat wout la.
- Gade detanzantan adwat ak goch pou detèmine kote kwen pave a ak danje ki ka soti sou kote yo.
- Pa mete linèt solèy oswa lantiy ki gen koulè pal lè w ap kondwi nan mitan lannwit oswa nan jou nwaj. Lantiy tente oswa ki gen koulè diminye vizyon ou.

## SEKSYON 7: Sitiyasyon Espesyal Nan Kondwi

### KONDWI NAN BWOUYA

Bwouya se youn nan kondisyon ki pi danjere yon otomobilis ka kondwi. **Ralanti!**

- Deplase ak sikilasyon an, men kondwi pi dousman ak atant ke ou ka bezwen sispann nenpòt ki lè. Kenbe yon distans ki regilye dèyè veyikil la devan ou.
- Sèvi ak gwo limyè devan yo (pa limyè gwo limyè) epi kontinye tcheke zòn nan pou nenpòt danje potansyèl.
- Chanje gade ou olye pou fikse.
- Si w enplike nan yon aksidan, retire machin ou an sou wout la san danje. Si veyikil la pa ka deplase, kite klinyotan ou yo ak limyè fa yo limen epi enstale fize ekleran yo si posib.

### KONDWI NAN SEZON FREDI

Kondwi nan sezon fredi a diferan anpil de kondwi nan nenpòt lòt sezon nan ane a. Kèlkeswa wout la oswa kondisyon metewolojik, yon vitès pi dousman nesèsè pou manyen veyikil ou an tout an sekirite, men li enpòtan sitou sou wout ki kouvri ak nèj oswa ki gen glas. Mete yon distans pi gwo pase nòmal ant ou menm ak lòt machin yo, paske machin yo bezwen yon distans ki pi gran pou kanpe sou wout ki glise.

**Sonje:** Pon, pasaj siperyè, ak tach ki genyen lonbraj sou glas otowout yo an premye! Tape yon ti kras sou fren an ede diminye momantòm san pèdi traksyon. Si veyikil ou a kòmanse patinen, retire pye ou sou akseleratè a epi vire volan an nan direksyon derapaj la. Pa janm mete fren pandan w ap derape.



### ZÒN TRAVAY YO

Yon Zòn Travay se yon zòn kote travay sou wout la ap fèt epi li ka enplike liy yo fèmen, detou, ak ekipman pou deplase. Zòn Travay yo se kote ki danjere pou travayè yo ak chofè yo. Lè w ap apwoche yon Zòn Travay, chache pano yo, kón yo, barik, gwo machin, ak travayè.

Pano Zòn Travay yo gen yon aryè plan zoranj ak lèt oswa senbòl nwa. Toujou redwi vitès ou nan yon Zòn Travay, menm si pa gen travayè. Liy ki pi etwat yo ak pave ki graj ka kreye yon kondisyon danjere.



Depatman Transpò Ohio bay plis enfòmasyon sou [zòn travay](#) sekirite.



## SEKSYON 8: Konsèy pou Kondwi san danje

Kondwi mande konpetans ou ka sèlman jwenn nan pratik ak eksperyans. Seksyon sa a ofri kèk konsèy pou kondwi ke ou ka pratike pou ede ou vin yon chofè ki pi an sekirite ak plis abil.

### RECHÈCH VIZYÈL

Ou responsab pou konnen sa k ap pase alantou machin ou an. Devlope yon modèl rechèch ke ou ka itilize chak fwa ou kondwi. Chèche ede w wè sitiyasyon ki ka lakòz yon pwoblèm, epi li ba w tan pou w chanje vitès oswa pozisyon wout la.

### NAN SEKSYON 8:

- RECHÈCH VIZYÈL
- JESYON VITÈS – AJISTEMAN NAN KONDISYON WOUT YO
- JESYON ESPAS
- KOMINIKE
- PREVNI BLESAN NAN VEYIKIL CHO

### GADE DEVAN

Lè w gade chemen vwayaj ou te planifye a, sa ede w wè wout la, lòt itilizatè wout yo, ak kondisyon sikilasyon an. Li tou ba ou tan pou ajiste ak planifye mouvman kondwi ou. Idealman, eseye gade sa k ap pase 20 a 30 segonn devan machin ou.

### GADE SOU KOTE YO

Chèche bò kote yo pou asire lòt trafik pa pral travèse chemen vwayaj ou a. Gade sou zepòl ou nan direksyon dèyè pou tcheke tach avèg ou yo.

### GADE DÈYÈ

Sèvi ak miwa ou yo pou tcheke trafik ki dèyè ou. Li enpòtan anpil pou w tcheke trafik dèyè w lè w ap chanje liy, w ap ralanti oswa w ap kanpe, epi w ap antre nan yon entèseksyon.

## JESYON VITÈS – AJISTEMAN NAN KONDISYON WOUT YO

Kondwi san danje vle di ajiste vitès machin ou an pou kondisyon wout ak trafik yo, bay yon entèval adekwat swivan epi obeyi limit vitès ki apwopriye yo.

**Koub** – Avan w antre nan yon koub, redwi vitès nan yon vitès ki an sekirite ki pèmèt ou aplike yon ti akselerasyon konstan atravè koub la. Diminye vitès plis lè traksyon pa bon, lè w ap swiv lòt machin, epi lè ou pa ka wè fen koub la.



**Wout Glise** – Diminye vitès nan premye siy lapli, nèj, grèl oswa glas. Lè wout la glise, kawoutchou ou pa grip tou. Li pral pran plis tan pou sispann, epi li pral pi difisil pou vire san yo pa glise. Si machin ou kòmanse glise, soulaje pye ou dousman sou pedal gaz la epi aplike fren an dousman. Toujou redwi vitès ou epi kite plis distans ant ou menm ak veyikil ki devan an si wout la mouye oswa kouvri ak nèj oswa glas.



**Akwaplanaj** – Akwaplanaj rive lè kawoutchou volan yo kòmanse monte sou tèt dlo pisin, menm jan ak aksyon ski dlo yo. Pi bon fason pou evite pèt traksyon nan akwaplanaj se ralanti lè w ap kondwi nan lapli a epi lè wout la mouye ak dlo ki fè basen oswa flak dlo. Lè gen akwaplanaj, soulaje dousman pye ou sou pedal gaz la.

**Wout ki Inonde** – Pa kondwi nan gwo dlo ki kanpe sou yon wout. Si w wè yon wout ki inonde, chèche yon lòt wout pou w ale nan destinasyon w la.



## SEKSYON 8: Konsèy pou Kondwi san danje

### JESYON ESPAS

Ou pral pataje wout la ak yon varyete lòt itilizatè wout. Yon "kousen espas" se espas ou pèmèt ant veyikil ou a ak lòt itilizatè wout yo — ki bay tan pou w reyaji. Toujou eseye kenbe yon kousen espas ki an sekirite alantou machin ou.

#### *Distans Kanpe = Kousen Espas*

Distans kanpe se distans machin ou vwayaje, nan kondisyon ideyal, depi lè ou reyalize ou dwe kanpe jiskaske machin ou kanpe. Plizyè bagay ka afekte distans ou kanpe:

**Vitès** - Pousantaj w ap vwayaje a. Pi vit ou ap vwayaje, se plis tan ak distans ki nesese yo sispann.

**Tan pèsepsyon** - Tan ak distans ou pran pou w rekonèt nesese pou w sispann. Tan an mwayèn pèsepsyon pou yon chofè alèt se  $\frac{3}{4}$  segonn a 1 segonn.

**Tan reyaksyon** - Tan ak distans li pran pou ou reyaji epi deplase pye ou soti nan pedal gaz la, epi kòmanse aplike fren yo. Chofè an mwayèn gen yon tan reyaksyon  $\frac{3}{4}$  segonn a 1 segonn.

**Distans frenaj** - Tan ak distans li pran pou fren ou yo ralanti epi kanpe yon machin. A 50 kilomèt alè sou pave sèk ak bon fren, li ka pran apeprè 158 pye pou kanpe.

#### *Espas devan an*

Toujou eseye kenbe yon *minimòm* apre distans yon sèl longè machin pou chak 10 mil pou chak èdtan vwayaj, oswa kat segonn ant machin ou an ak machin ki devan an.

Detèmine yon distans kat segonn sa a:

- Lè dèyè machin ki devan an pase yon pwen estasyonè, tankou yon siy oswa yon poto, kòmanse konte segonn ou pran pou rive nan menm pwen estasyonè sa a - "mil-yon, mil-de, yon mil- twa, mil-kat.
- Ou ap swiv twò pre si ou pase pwen estasyonè a anvan ou konte kat segonn.
- Diminye vitès epi konte ankò nan yon lòt pwen estasyonè pou tcheke nouvo entèval sa a. Repete jiskaske w ap swiv pa pi pre pase kat segonn.
- Apre w fin pratike, devine konbyen segonn lwen yon objè epi konte segonn li pran pou w rive jwenn objè a pou w wè ki jan egzat ou ye.

Gen sèten sitiyasyon lè yo bezwen plis espas devan machin ou an. Ogmante distans sa yo lè:

- Vizibilite a diminye oswa limite pa move tan an (bwouya, lapli, nèj, elatriye), oswa nan mitan lannwit.
- Sou wout glise.
- Apre gwo machin tankou kamyon, otobis, machin lwazi, ak machin k ap rale yon trelè.
- Apre machin yo oblije kanpe nan pasaj tren yo, tankou otobis, oswa machin ki pote materyèl danjere.

## SEKSYON 8: Konsèy pou Kondwi san danje

### Espas sou bò a

Yon kousen espas sou bò machin ou diminye risk aksidan ak opsyon pou deplase adwat oswa agoch.

- Evite kondwi akote lòt machin pou yon tan long. Ou ka nan plas avèg chofè a, epi li redwi espas ou ka bezwen pou evite yon aksidan.
- Evite foule mak liy sant liy lan. Eseye kenbe espas otank posib ant ou menm ak trafik k ap vini an.
- Fè espas pou machin k ap antre nan yon wout ki gen plizyè liy oswa yon wout aksè limite lè w deplase sou yon liy oswa ajiste vitès ou.
- Bay plis espas pou pyeton, sitou timoun, ak siklis yo.
- Lè yon machin k ap pase se yon traktè-trelè, kite yon ti kras plis espas lè w deplase nan pòsyon deyò espas liy ou a, lwen traktè-trelè a pandan l ap pase.

### Espas Dèyè

Li pa toujou fasil pou kenbe yon distans ki an sekirite dèyè machin ou. Sepandan, ou ka ede kenbe chofè a dèyè w nan yon distans ki san danje lè w kenbe yon vitès fiks, siyal alavans, epi kenbe plis espas devan machin ou anvan w diminye vitès oswa vire.

## KOMINIKE

### Fè lòt moun konnen ou la

Se responsablite w pou fè machin ou vizib pou lòt itilizatè wout yo.

**Sèvi ak limyè devan** — Lalwa Ohio mande pou itilize limyè devan yo depi solèy kouche jiska solèy leve, nenpòt ki lè vizibilite pa bon (lapli, nèj, bwouya, elatriye), ak nenpòt ki lè eswi glas yo itilize akòz presipitasyon. Limyè gwo limyè yo ka itilize nenpòt ki lè yo itilize limyè devan eksepte lè yon machin k ap apwoche ap pwoche.



**Sèvi ak klaksòn ou** — Klaksòn yon machin, lè yo itilize kòrèkteman, ka itilize pou atire atansyon lòt itilizatè wout yo. Tape klaksòn ou alalejè pou kominike ak lòt moun lè:

- Pyeton oswa siklis yo sanble ap deplase nan liy vwayaj ou a.
- Double yon chofè ki kòmanse vire nan liy ou a.
- Yon chofè pa prete atansyon oswa ka gen pwoblèm pou wè ou.



**Pa sèvi ak klaksòn** — Sèvi ak klaksòn ou sèlman lè ou bezwen kominike ak lòt itilizatè wout yo. Lè w sèvi ak kón ou a yon fason ki pa apwopriye, sa ka fè yon lòt itilizatè wout la pè oswa fache.

### Siyal Mouvmman Ou yo

**Siyal Anvan Chanje Direksyon** — Yon siyal apwopriye bay lòt itilizatè wout yo tan pou reyaji ak mouvmman machin ou. Sèvi ak yon siyal vire lè w chanje liy, lè w rantre nan trafik, oswa lè w ap vire agoch oswa adwat. Siyal yon vire omwen 100 pye devan vire a. Asire w ke ou anile siyal ou pou evite konfonn lòt chofè yo.

**Siyal lè w ap diminye vitès** — Limyè fren yo fè lòt itilizatè yo konnen ke veyikil la ap ralanti oswa kanpe. Sèvi ak siyal vire yo anvan ou diminye vitès lè:

- Fèmen yon wout ki pa gen liy separe pou vire oswa sòti.
- Pakin oswa vire anvan yon entèseksyon.

## SEKSYON 8: Konsèy pou Kondwi san danje

### PREVNI BLES NAN VEYIKIL CHO

#### Timoun yo

Apeprè 38 timoun mouri chak ane Ozetazini akòz kou chalè machin, dapre [KidsAndCars.org](http://KidsAndCars.org) ak [NoHeatStroke.org](http://NoHeatStroke.org).

**Sipèvizyon** – Pa janm kite timoun yo poukont yo andedan, oswa alantou machin yo!

**Gade anvan ou fèmen** – Fè sa tounen yon abitud pou gade nan chèz dèyè a anvan w fèmen pòt ou. (Gade anvan ou fèmen™ se yon kanpay KidsandCars.org™)



**Rapèl** – Kreye yon rapèl pou tcheke chèz dèyè a. Rapèl yo enkli:

- Kite atik ou pral bezwen sou chèz dèyè a, tankou valiz ou, yon ti kas, telefòn selilè, ID anplwaye, elatriye.
- Kenbe yon nounous sou chèz pasaje devan an pou kreye yon rapèl vizyèl.

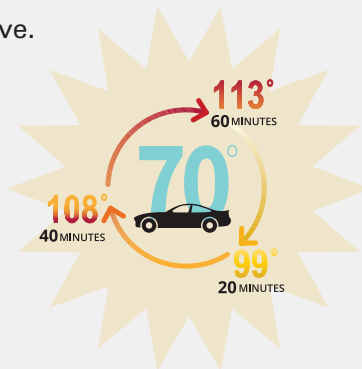
**Mete yon "Politik depoze"** – Mande founisè gadri w la pou l kontakte w si pitit ou a pa rive jan li te planifye a.

**Fèmen Veyikil Ou** – Kreye abitud pou w toujou fèmen pòt ak kòf machin ou, pandan tout ane a. Mande founisè swen timoun ou an, zanmi, ak vwazen pou fè menm bagay la.

**Timoun ki disparèt** – Si yon timoun disparèt, tcheke lòt pasaje machin yo ak kòf tout machin ki nan zòn nan, menmsi yo fèmen. Yon timoun ka fèmen pòt yo apre li fin antre.

**Fè Aksyon!** – Si w wè yon timoun pou kont li nan yon machin:

- Rele 911 imedyatman. Tcheke pou pòt ki pa fèmen epi eseye jwenn paran an pandan w ap fè apèl la.
- Si timoun nan nan detrès oswa li pa reponn, fè aksyon pou retire timoun lan nan veyikil la. Kraze yon fenèt si sa nesèsè. Anpil eta, tankou Ohio, gen lwa "Bon Samariten" ki pwoteje moun kont pwosè apre yo fin reponn nan yon ijans.
- Rete ak timoun nan jiskaske èd rive.



#### Bèt kay

Sonje "zanmi a pwal" ou yo tou, epi pa kite yo nan machin ou. Menm ak fenèt yo fann, tanperati a nan yon machin ka ogmante 20 degre (Fahrenheit) nan jis 10 minit.



## SEKSYON 9: Pataje Wout la

Tout moun gen dwa sou wout la. Sonje byen jantiy epi kominike prezans ou ak entansyon pou evite aksidan.

### PYETON

Pyeton yo ka difisil pou wè epi li ka difisil pou detèmine entansyon yo. Pyeton yo pa toujou obeyi limyè sikilasyon yo oswa yo pa toujou mache nan pasaj ki make pou pyeton yo. Antan ke yon chofè, ou dwe sede pasaj pou pyeton yo.

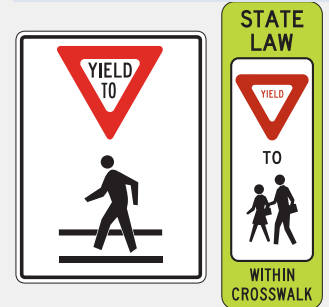


#### Atansyon:

- Pyeton ki gen pwoblèm vizyon oswa ki avèg (ki pote yon baton blan oswa ki sèvi ak yon chen gid) gen dwa pou yo pase.
- Sede pyeton yo lè w ap vire.
- Pran prekosyon bò kote pyeton tou pre machin ki estasyon oswa ki kanpe.
- Chèche pyeton ak lòt objè anvan ou fè bak.
- Fè atansyon tou pre lakou rekreyasyon ak nan zòn rezidansyèl yo. Prepare w pou wkanpe byen vit.
- Zòn Lekòl yo - Lè limyè ap flache oswa timoun yo prezan, ou dwe obeyi yon limit vitès pi dousman. Obeyi *Gad travèse* nan entèseksyon toupre yon lekòl.

### NAN SEKSYON 9:

- PYETON
- MOTOSIKLIS YO
- SIKLIS YO
- MACHIN KOMÈSYAL
- MACHIN IJANS
- LWA SOU CHANJMAN LIY
- MACHIN K AP DEPLASE DOUSMAN



### MOTOSIKLIS YO

Motosiklis yo gen menm dwa ak responsablite ak lòt chofè yo. Sepandan, li ka pi difisil pou wè yo. Gen sitiyasyon ak kondisyon espesyal nou bezwen konnen pou nou ka pataje wout la san danje ak motosiklèt:

- Pèmèt yon motosiklis yon liy tout lajè; gen espas ki nesesè pou motosiklis la reyaji nan lòt trafik.
- Ou dwe konnen ke motosiklèt yo ka fè pati melanj trafik la. Toujou tcheke miwa ou yo ak tach avèg pou yo.
- Motosiklèt mande pou yon distans kanpe pi gwo pase machin ak lòt machin pasaje yo.
- Pa sipoze yon motosiklèt ap vire lè ou wè siyal vire l ap flache. Siyal vire motosiklèt yo ka pa anile tèt yo, epi motosiklis la ka bliye fèmen yo.
- Lè w ap swiv yon motosiklis, pèmèt yon distans minimòm 4 segonn oswa plis nan kondisyon mouye, oswa ou ka pa gen ase tan oswa espas pou evite yon aksidan.
- Chofè motosiklèt yo ka bezwen toudenkou chanje vitès oswa ajiste pozisyon liy wout yo pou evite danje tankou twou, gravye, sifas mouye oswa glise, jwen chose yo, pasaj tren, ak chose ki gen fisi, ki ka danjere pou yon motosiklis.

**SEKSYON 9: Pataje Wout la**

**BAY 3 PYE, SE LWA**



**SIKLIS - ORC 4511.52**

Bisiklèt yo konsidere kòm machin lè yo sou wout epi yo dwe monte avèk, pa anfas, lòt trafik machin.

Siklis yo oblije epi yo atann pou yo:

- Obeyi tout siy trafik, siyal, ak mak sou pave yo.
- Swiv menm règ wout yo ak machin motè yo.



Antanke chofè – rete vijilan pou siklis yo:

- Ralanti lè w ap pwoche oswa double yon bisiklèt.
- Evite sonnen klaksòn ou tou pre yon bisiklèt.
- Double yon siklis sèlman lè li ka fèt san danje.
- Kenbe yon zòn sekirite omwen twa pye ant yon machin ak yon bisiklèt.
- Evite vire sevè devan yon siklis epi pa fòse yon siklis kite wout la.
- Fè atansyon patikilyèman alantou siklis yo lè wout la mouye oswa kouvri ak sab oswa graveye. Kondisyon sa yo afekte bisiklèt pi plis pase machin a motè.
- Tcheke si gen siklis sou wout ou anvan ou fè bak.
- Aprann siyal men bisiklèt yo. Si kondiktè bisiklèt yo pa kapab fè siyal, chèche lòt endikasyon tankou vire tèt yo oswa gade sou zepòl yo anvan yo chanje liy.



**VIRE A GOCH**



**KANPE OSWA RALANTI**



**VIRE ADWAT (SIYAL BRA GÔCH)**



**VIRE ADWAT (SIYAL BRA DWAT)**

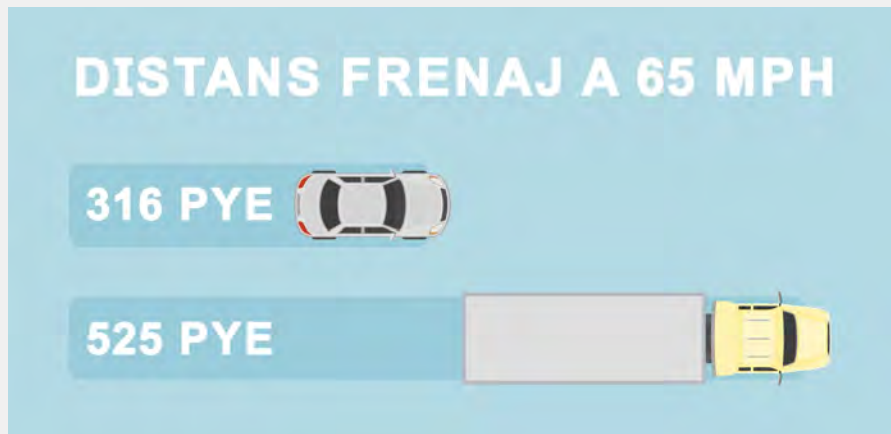


## SEKSYON 9: Pataje Wout la

### MACHIN KOMÈSYAL

Anpil aksidan ki fèt ant machin pasaje yo ak machin komèsyal yo ta ka evite. Sonje limit yon kamyon lè w sonje pwen sa yo:

- Machin komèsyal yo jeneralman pi gwo machin ak mwens manyabl pase machin pasaje yo.
- Machin sa yo gen anpil pi gwo ang mo pase machin pasaje yo.
- Yo gen plis distans kanpe ak akselere epi yo bezwen plis plas pou vire.



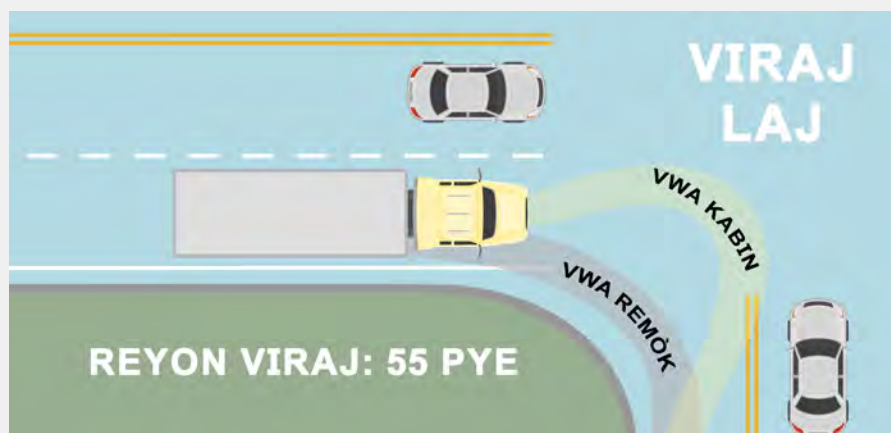
### Vire

Bay gwo machin yo anpil plas pou manevwe yon vire. Kamyon oswa otobis yo ka vire adwat lajè nan liy gòch la pou netwaye kwen twotwa oswa lòt obstak. Pa peze ant gwo machin nan ak twotwa a, paske li pral lakòz yon aksidan grav. Kite gwo veyikil la vire anvan li monte nan liy lan.

Toujou kanpe dèyè liy arè entèseksyon yo. Liy arè sa yo ede fè ou pi lwen nan yon kafou pou bay pi gwo machin yo plis espas pou vire.

Anpil aksidan ak gwo veyikil rive nan kafou paske otomobilis yo mal jije vitès yon kamyon k ap apwoche. Lè w gen dout sou vitès yon kamyon oswa otobis k ap pwoche, pa vire agoch nan chemen li. Kamyon ak otobis yo pran plis tan pou yo kanpe pase machin ki pi piti yo.

Pa koupe yon gwo machin nan trafik oswa sou gran wout la pou rive nan yon sòti oswa vire, oswa pou bat yon kamyon nan yon zòn konstriksyon yon sèl liy. Kèk segonn ki ta ka sove yo pa vo yon lavi.



## SEKSYON 9: Pataje Wout la

### "Pa Zòn"

"Pa Zòn" se zòn ki ozalantou gwo kamyon oswa otobis kote machin yo disparèt nan gade chofè a yo rele "ang mò". Ang mò sa yo sou bò, dèyè, ak devan gwo machin nan. Kenbe nan tèt ou: pi gwo kamyon an, se pi gwo plas avèg la.

**Bò san zòn** — Gwo kamyon ak otobis yo gen gwo "Pa Zòn" sou toude bò yo. Yo pi gwo anpil pase ang mò machin ou a. Si ou pa ka wè figi chofè a nan glas la, chofè a pa ka wè ou. Nan nenpòt sikonstans, evite kondwi ansanm ak yon gwo machin pou plis tan pase sa ki nesèsè. Si chofè a bezwen vire oswa chanje liy, chans pou yon aksidan yo ogmante anpil.

**Okenn Zòn Devan** — Akòz gwoèsè ak pwa yon gwo machin, yo pran plis tan pou yo kanpe pase machin pasaje yo. Yon kamyon chaje ak bon kawotchou ak fren byen ajiste, nan kondisyon ideyal, vwayaje a 55 kilomèt alè mande pou yon *minimòm* nan 335 pye anvan yo kanpe nèt, oswa plis pase 1½ fwa distans kanpe yon machin pasaje yo. Lè w ap double yon gwo machin, gade pou tout devan machin lan nan retwovizè ou anvan ou rale devan machin nan epi kenbe vitès.

**Okenn Zòn Dèyè** — Kontrèman ak machin pou pasaje yo, gwo machin yo gen gwo pwen avèg dirèkteman dèyè yo ki pwolonje jiska 200 pye. Evite swiv veyikil la twò pre. Si ou twò pre, gwo veyikil la pa ka wè machin pasaje ou, ni ou pa ka wè sa ki devan ou. Pozisyon machin ou pou chofè a ka wè ou nan retwovizè ki ap gade sou kote yo. Evite liy dwat yo lè w ap monte oswa desann yon ti mòn apik dèyè yon gwo machin oswa toupre estasyon pez kamyon yo kote gwo machin yo ka eseye antre nan trafik k ap deplase pi vit. Lè w evite liy dwat la nan zòn sa yo, w ap diminye posiblite pou yon aksidan.



## SEKSYON 9: Pataje Wout la

### MACHIN IJANS (LAPOLIS, PONPYE, MACHIN MEDIKAL)

Lè machin ijans ki montre limyè k ap flache ak sirèn ak/oswa siyal ki tande ap apwoche nan trafik, chofè a dwe rapidman — ak san danje — rale sou bò dwat wout la epi kanpe. Evite bloke entèseksyon yo. Tout veyikil yo dwe rete nan pozisyon sa a jiskaske machin ijans lan pase oswa yon ofisye lapolis te mande yon lòt fason.

### LWA SOU CHANJMAN LIY

Lwa Ohio egzije pou tout chofè yo deplase nan yon liy adjasan ak/oswa ralanti lè yo ap pwoche yon machin polis ki kanpe, lòt machin ijans (tankou yon kamyon ponpye), machin sèvis wout (tankou yon kamyon remòkaj oswa chasnèj), machin pou ranmase fatra, veyikil antretyen otowout, oswa machin komisyon sèvis piblik lè machin sa yo gen limyè avètisman yo aktive. Chak eta Etazini gen yon lwa sou *Deplasman Veyikil*.

Lè w ap apwoche yon machin otorize ki kanpe sou wout la, kontinye ak prekosyon. Ralanti epi bay dwa pasaj la lè w fè yon chanjman liy nan yon liy ki pa akote pa veyikil la si kondisyon sekirite ak trafik la pèmèt sa. Si yon chanjman liy pa an sekirite, ralanti epi kontinye ak prekosyon pandan w ap kenbe yon vitès ki an sekirite pou kondisyon sikilasyon an.



### MACHIN K AP DEPLASE DOUSMAN YO - ORC 4511.31



Fè atansyon pou machin k ap deplase dousman, espesyalman nan zòn riral yo. Yon triyang fliyoresan oswa reflektif zoranj ak wouj ki parèt sou dèyè veyikil yo trase pa bèt, ekipman fèm, oswa ekipman konstriksyon vle di veyikil la ap vwayaje mwens pase 25 kilomèt alè. Veyikil k ap deplase pi dousman pase sikilasyon an dwe itilize liy dwat ki disponib oswa rete pi pre ke posib ak twotwa adwat oswa kwen gran wout la. Pran prekosyon lè w ap pase. Ou gen dwa travèse yon liy jòn solid pou pase yon veyikil k ap deplase dousman toutotan veyikil la ap vwayaje mwens pase mwatye vitès limit ki afiche a, ou pa depase limit vitès la pandan w ap pase, epi gen ase espas klè nan liy k ap vini an kote pou double a.

**Machin agrikòl** — Siveye traktè, mwasonez-batez, ak lòt ekipman agrikòl k ap deplase atravè wout la epi vwayaje sou otowout Eta yo nan zòn riral yo. Pase ak prekosyon epi sonje ke operatè machin agrikòl la pa ka tande machin k ap apwoche yo. Machin fèm yo dwe montre anblèm k ap deplase dousman, epi sèvi ak yon limyè wouj k ap flache nan mitan lannwit.

**Veyikil a traksyon bèt ak kavalye** — Nan kèk zòn andeyò, ou ka pataje wout la ak veyikil a traksyon bèt ak kavalye, ki gen menm dwa ak yon veyikil a motè epi ki dwe swiv menm règ ki pou wout yo. Siy avètisman yo pral afiche nan zòn kote ou gen anpil chans jwenn machin ki trase bèt ak kavalye cheval, kidonk rete vijilan.



## SEKSYON 10: Sitiyasyon Ijans

### NAN SEKSYON 10:

### EVITE AKSIDAN

Tout chofè evantyèlman pral jwenn tèt yo nan yon sitiyasyon ijans. Menm jan ou fè atansyon, gen sitiyasyon ki ka lakòz pwoblèm. Si w prepare, ou ka anmezi pou anpeche nenpòt rezilta grav. Tout chofè gen responsablite pou anpeche aksidan.

- EVITE AKSIDAN
- FONKSYONE VEYIKIL
- NAN EVÈNMAN AN NAN YON AKSIDAN



### Frenaj

Premye reyaksyon pou pifò chofè pou evite yon aksidan se kanpe machin nan. Pifò nouvo machin yo ekipe ak ABS (sistèm frenaj anti-bloke) pou yo sispans machin ou san yo pa glise (gade manyèl pwopriyete veyikil la pou enfòmasyon apwopriye sou frenaj).

### Volan

Ou ka anmezi pou evite yon aksidan lè w ap dirije yon pwoblèm byen vit. Li pafwa refere yo kòm "devyasyon." Manyen volan an nan tou de men epi dirije nan direksyon an pou evite lòt trafik. Vire nan direksyon opoze a pou redrese machin ou, pran kontwòl, epi kòmanse ralanti.

### Akselere

Li ka nesèsè pou akselere pou evite yon aksidan. Sa ka rive lè yon lòt machin pral frape w dèyè oswa sou bò.

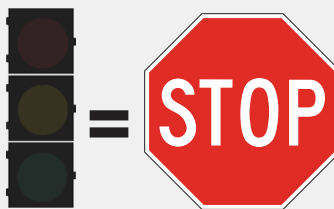
### Derape

Derape yo lakòz lè w ap vwayaje twò vit pou kondisyon yo, lè w kanpe twò sbitman, oswa lè kawotchou yo pa ka kenbe wout la ankò. Lè w kòmanse glise, lage presyon fren an oswa akseleratè a epi vire volan an nan glise a.



### Siyal trafik ki pa fonksyone

Pafwa, koupi elektrik ka lakòz siyal trafik ki pa fonksyone. Dapre lalwa, eksepte lè yon ofisye aplikasyon lalwa prezan pou dirije trafik, chofè yo dwe trete siyal trafik ki pa fonksyone a kòm yon arè kat sans. Ak anpil atansyon kontinye nan entèseksyon an, paske lòt chofè yo ka pa kanpe.



### Elevasyon sifas inegal

Depoze sifas inegal ka lakòz aksidan grav. Si veyikil ou a kite sifas wout pave a, kite akseleratè a, ralanti piti piti, epi lè w an sekirite pou w fè sa, retounen sou pave a.

## SEKSYON 10: Sitiyasyon Ijans

### FONKSYONE VEYIKIL

Toujou genyen yon chans pou yon machin gen pwoblèm pandan w ap kondwi. Swiv orè antretyen rekòmande ki endike nan manyèl pwopriyetè veyikil la. Si gen yon pwoblèm, swiv pwosedi sa yo epi chèche asistans:

#### *Echèk fren*

Si fren ou echwe pandan w ap kondwi:

- Sèvi ak fren pakin lan - rale manch fren pakin lan nan konsòl santral la oswa apiye dousman sou pedal fren pakin lan an pakin pou w pa bloke wou dèyè yo ak pou pa lakòz derapaj rive fèt.
- Si sa pa mache, etenn motè a, retire wout la, epi limen flach ijans.



#### *Akseleratè Bloke*

Si machin ou an ap akselere san kontwòl:

- Etenn motè a.
- Chanje an vitès "NET" epi chèche yon wout pou chape.
- Vire dousman, frennen dousman, epi mete w a kote wout la.

#### *Kawotchou eklate*

Si yon **kawotchou devaneklate**, veyikil la ap rale dousman nan direksyon eklate a.

Si yon **kawotchou dèyè** eklate, machin nan ap tranble, souke, epi rale dousman nan direksyon eklate a.

- Manyen volan an byen epi fè machin nan mache dwat.
- Pa frennen; ralanti piti piti.
- Retire kò w sou wout la nan yon kote ki an sekirite epi limen limyè danje.
- Chanje an vitès "PARK" epi etenn motè a.



#### *Echèk Elektrik*

Si motè a fèmen pandan w ap kondwi:

- Kenbe yon priz solid sou volan an. Ou dwe konnen volan an ka difisil pou vire, men ou ka vire l.
- Fren ak presyon fiks sou pedal la, ralanti, epi retire wout la.
- Chanje an vitès "PARK". Eseye redemare motè a. Si w pa reyisi, monte kapo a epi limen flach ijans yo.

#### *Pàn Veyikil la*

Si machin ou an kraze:

- Retire veyikil ou an epi lwen trafik, si sa posib.
- Limen flach ijans ou yo pou montre machin ou an andikape.
- Eseye avèti lòt itilizatè wout yo ke machin ou la. Si sa posib, plase fize detrès yo a anviwon 200 a 300 pye dèyè veyikil la. Sa alète lòt chofè, ba yo kèk tan pou chanje liy (pou 'deplase sou').
- Rete nan machin ou jiskaske èd rive.



## SEKSYON 10: Sitiyasyon Ijans

### NAN KA YON AKSIDAN - ORC 4509.01, 4509.06, 4549.02, 4549.021, AK 4549.03

Si w enplike nan yon aksidan, deplase machin ou sou wout la otank posib. Si ou pa kapab deplase veyikil ou, asire limyè danje ou yo limen epi plase fize ekleran sou wout la si ou genyen yo.

#### *Rete kalm epi rete nan sèn lan*

- Kanpe epi pran mezi imedyata pou avèti trafik k ap apwoche. Limen limyè danje ou yo. Nan ti aksidan, si sa posib epi san danje pou w fè sa, retire machin ou nan sikilasyon an.
- Rete kalm ke posib epi evite nenpòt diskisyon.
- Pa kite sèn nan jiskaske ou fè echanj enfòmasyon sou kontak ak asirans ak moun ki enplike yo, ki gen ladan l kite yon nòt si machin ki domaje a pa te okipe.

#### *Tcheke pou Blesi ak Mande Asistans*

- Tcheke tèt ou ak lòt moun pou blese.
- Rele sèvis ijans (911) si yon moun te blese.
- Pa deplase blese a; kenbe yo cho.
- Notifye otorite ki apwopriye yo - swa Patwouy Otowout Eta Ohio, Sheriff, oswa lapolis lokal.

#### *Detay aksidan ak enfòmasyon kontak*

- Echanj enfòmasyon ak lòt moun ki enplike nan aksidan an, men pa diskite sou fot oswa kouvèti asirans. Bay ak/oswa kolekte:
  - Non ak adrès moun ki enplike oswa moun ki te temwen aksidan an
  - Non ak enfòmasyon kontak pwopriyete machin nan si li pa enplike/prezan
  - Nimewo plak machin ak mak epi modèl machin ki enplike yo
  - Non, adrès, ak nimewo kontra asirans konpayi asirans lan
- Pran nòt de sikonstans aksidan an, tankou chèn evènman, move tan, kondisyon wout, ak kontwòl trafik.
- Reponn tout kesyon ofisye ankèt la, men pa diskite sou aksidan an ak lòt moun.

#### *Rapòte aksidan an*

- Notifye konpayi asirans ou an pi vit posib.
- Si w enplike nan yon aksidan ak yon veyikil poukont ou, ou dwe rapòte aksidan an bay lapolis oswa kite enfòmasyon ki nesese yo sou plas la.
- Chofè yon machin ki enplike nan yon aksidan machin nan Ohio gendwa depoze yon **Rapò aksidan** (fòmilè BMV 3303) avèk Ohio Biwo Veyikil Motè (Ohio Bureau of Motor Vehicles) **nan sis mwa** apre aksidan an si tou de nan sa ki annapre yo aplike:
  - Te gen domaj ki depase \$400, oswa blesi pèsònèl; epi
  - Chofè oswa pwopriyete lòt veyikil la pa t gen asirans oswa lòt pwoteksyon responsablite finansye nan moman aksidan an te fèt la.





## SEKSYON 11: Pran tè s kondwi a

### NAN SEKSYON 11:

### MANEVRABILITE AK TÈS KONPETANS SOU WOUT

- MANEVRABILITE AK TÈS KONPETANS SOU WOUT
- KOU ABREJE POU ADILT KOU FÒMASYON SOU KONDWI

Yon fwa ke yon chofè gen konfyans ak kapasite epi tout kondisyon yo te rive satisfè, se moman pou fè tè s manevrabilite ak konpetans sou wout yo! Pwograme tè s kondwi a sou Entènèt nan [www.ohiodrivingtest.com](http://www.ohiodrivingtest.com) oswa an pèsòn nan yon **Estasyon Egzamen Chofè**. Lokal Egzamen Deziyen yo an patenarya ak Ohio BMV yo gen otorizasyon pou kolekte frè pou kouvri depans pou administre tè s konpetans yo.

Aplikan an dwe prezante TIPIK li epi, si li poko gen 18 an, li dwe prezante yon sètifika edikasyon chofè ak yon **Afidavit Senkant Èdtan** notarye (fòmilè BMV 5791).

Aplikan yo dwe tou bay yon machin nan bon kondisyon pou fè tè s la. Yon enspeksyon machin ki fèt anvan tè s la kòmanse, tcheke bon fonksyonman klinyotan yo, limyè fren yo, klaksòn, eswi-glas yo, ak limyè devan yo. Pòt devan yo dwe kapab louvri soti andedan ak deyò ak manch pòt la. Anrejistreman veyikil la dwe aktyèl epi parèt sou plak machin lan.

#### Akomodasyon andikape:

Kontakte lokal ou [Estasyon Egzamen Chofè](#) pou tè s konesans ak/oswa akomodasyon tè s kondwi.

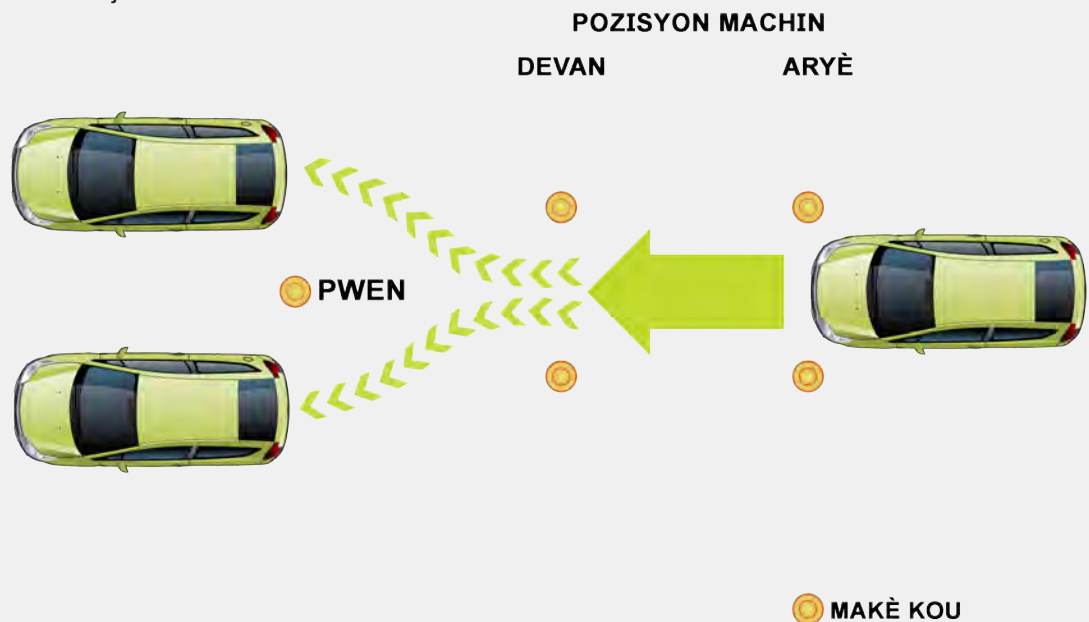
### Tè s konpetans manevrabilite

Konpetans manevrabilite machin yo evalye sou yon kou ki endike pa senk makè. Pwen yo dedui pou kanpe, frape makè, mal jije distans kanpe a, oswa pa paralèl avèk zòn tè s la. Se yon echèk imedya si yon chofè kouri sou oswa frape yon makè, retire makè a nan zòn deziyen an, oswa lòt aksyon danjere.

#### ■ TÈS MANEVRABILITE - PREMYE ETAP:

- Kondwi pi devan atravè yon kou 9 pye x 20 pye ki fòme pa kat makè. Yo pran mezi yo apati de yon makè santral.
- Egzaminatè Chofè a dirije w pou w vire adwat oswa agoch makè sant lan.
- Dirije tèt ou dwat devan epi kanpe lè pa-chòk dèyè machin lan nan menm nivo ak makè santral la epi jeneralman paralèl trajektwa a.

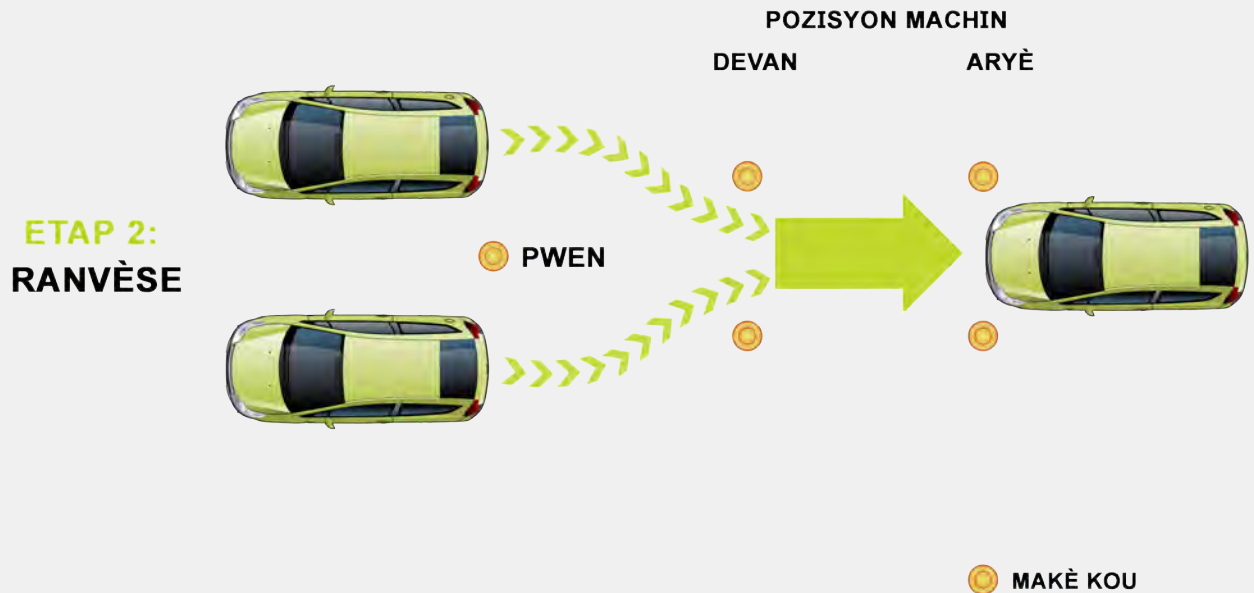
#### ETAP 1: AVANSE



## SEKSYON 11: Pran tè s kondwi a

### ■ TÈS MANEVRABILITE - DEZYÈM ETAP:

- Apati de pozisyon kanpe nan fen Premye Etap la, deplase an mach aryè odela makè santral. Redrese machin nan epi kontinye pakou a nan sans envès, pandan ou kanpe avèk pa-chòk devan nan menm nivo avèk de makè aryè epi jeneralman paralèl ak pakou a.
- Retire machin lan nan zòn pakou tè s la san ou pa kouri sou makè yo oswa fè nenpòt lòt aksyon diskalifikasyon.



### *Egzamen Konpetans sou wout yo*

Yon Egzaminatè Chofè evalye konpetans pou kondwi pandan y ap monte kòm yon pasaje nan chèz devan. Egzaminatè chofè a bay chofè a enstriksyon pou vwayaje.

Pandan evalyasyon an, aksyon sa yo fèt ak evalye:

- Kanpe epi demare veyikil la
- Sèvi ak siyal vire machin yo
- Kenbe yon distans swivan an sekirite
- Fè demi tou epi fè bak
- Kondwi nan liy ki kòrèk la
- Fè divès demi tou

### *Echèk tè s la*

**Ki poko gen laj 18** – Aplikan yo dwe tann de (2) jou anvan yo fè tè s la ankò.

**Gen 18 an oswa plis** – Konsilte enfòmasyon sou Kou Abreje Fòmasyon Chofè Adilt sou paj swivan an. Yon aplikan ki gen laj 18 an oswa plis ki echwe pòsyon manevrabilite oswa konpetans sou wout la nan egzamen kondwi a, oblije pran yon Kou Abreje Fòmasyon Chofè Adilt anvan ou eseye tè s kondwi a pou yon dezyèm fwa. Si aplikan an te gen yon kou edikasyon chofè apwouve nan yon ane anvan tè s la, yo p ap oblije pran Kou Abreje Fòmasyon Chofè Adilt la. Yo dwe prezante prèv edikasyon chofè a apwouve anvan tè s la yon dezyèm fwa.

## SEKSYON 11: Pran tès kondwi a

### KOU ABREJE FÒMASYON CHOFÈ ADILT - OAC 4501-8

Moun ki gen plis pase 18 an ki te echwe egzamen pou kondwi a premye fwa dwe pran *Kou Abreje Fòmasyon Chofè Adilt*, sof si yo te pran yon kou edikasyon chofè apwouve nan yon espas ane tès la. Pou *Kou Abreje Fòmasyon Chofè Adilt* founisè yo, vizite [Fòmasyon chofè Ohio](http://www.drivertraining.ohio.gov) (www.drivertraining.ohio.gov).

Yo dwe prezante prèv edikasyon chofè a apwouve anvan tès la yon dezyèm fwa. Gen kat opsyon ki disponib pou pran *Kou abreje Fòmasyon Chofè Adilt*:

- Yon kou an pèsòn 4 èdtan ki swi pa 4 èdtan ansèyman pou kondwi (fèt pa yon lekòl fòmasyon chofè abreje pou adilt ki gen lisans).
- Yon kou sou entènèt 4 èdtan eta apwouve ki te swiv pa 4 èdtan ansèyman pou kondwi (ki bay pa yon lekòl fòmasyon chofè abreje pou adilt ki gen lisans).
- Yon klas 4 èdtan an pèsòn ki te swiv pa 24 èdtan kondwi ak yon chofè ki gen lisans ki gen 21 an oswa plis.
- Yon kou sou Entènèt 4 èdtan eta apwouve ki te swiv pa 24 èdtan kondwi avèk yon chofè ki gen lisans ki gen 21 an oswa plis.
  - Aplikan ki chwazi opsyon pou 24 èdtan nan kondwi ak yon chofè ki gen lisans ki gen 21 an oswa plis, pa ka fè plis pase kat èdtan nan kondwi nan yon sèl jou.
  - Anplis de sa, aplikan ki chwazi opsyon sa a oblije ranpli [Vennkat èdtan Afidavi](#) (fòmilè BMV 5789).

Anvan dezyèm tantativ pou tès kondwi a, aplikan an dwe:

- Bay yon *Kou abreje Fòmasyon Chofè Adilt* Sètifika Konplete.
- Si sa aplikab, bay yon [Afidavit Vennkat Èdtan](#) ki ranpli epi notarye (fòmilè BMV 5789).

## SEKSYON 12: Achte Lisans Chofè Ou

### NAN SEKSYON 12:

### ACHTE LISANS CHOFÈ OU

- ACHTE LISANS CHOFÈ OU
- RENOUVLE LISANS CHOFÈ OU
- KLAS LISANS CHOFÈ

**Ou te pase!** Apre yo fin pase **toude** konpetans sou wout yo ak tèz konpetans manevrabilite yo, vizite yon [Ajans Lisans Rejis Adjwen](#) pou achte lisans chofè w la.

- Pote dokiman sa yo avèk ou nan ajans Rejis Adjwen an:
  - Kat Idantifikasyon Pèmi Enstriksyon Tanporè (Temporary Instruction Permit Identification Card (TIPIIC))
  - Prèv dokiman idantite yo (gade [Lis Dokiman Akseptab yo](#))
  - Si sa aplikab, [Afidavit Vennkat Èdtan](#) notarye (fòmilè BMV 5789) pou moun ki gen 18 an oswa plis. (Notè yo disponib nan ajans Rejis Adjwen an.)
  - Si aplikan an poko gen 18 an,
    - ◆ [Afidavit Senkant Èdtan](#) Notarye (fòmilè BMV 5791),
    - ◆ Paran oswa gadyen aplikan an dwe:
      - ▶ Prezante idantifikasyon (pa egzanp, Lisans chofè oswa kat idantite), epi
      - ▶ Ko-siyen aplikasyon pou Lisans Chofè a.
- [Jwenn nan liy sou entènèt](#) anvan ou vizite [Ajans Lisans Rejis Adjwen](#) an.

### **Responsablite ko-siyatè**

Paran oswa gadyen legal ki ko-siyen aplikasyon yon minè pou yon lisans responsab konjwentman ak solidèman avèk minè a pou nenpòt domaj ki te koze pa neglijans oswa move konduit volontè pandan y ap kondwi yon machin jiska 18yèm anivèsè nesans minè a.

Si minè a enplike nan yon kolizyon, responsablite ko-siyatè a ka elimine lè li depoze prèv responsablite finansyè nan non minè a nan Biwo Veyikil a Motè (gade Seksyon Sis – Responsablite Finansyè).

Yon kosiyatè ka anile otorizasyon pou yon minè nenpòt ki lè lè li voye lisans chofè minè a oswa TIPIIC oswa yon lèt notarye ki mande anilasyon an nan adrès sa a:

OHIO BIWO VEYIKIL MOTÈ (OHIO BUREAU OF MOTOR VEHICLES)  
ATTN: KONTWÒL LISANS  
P.O. BOX 16521  
COLUMBUS, OHIO 43216

Lisans lan oswa TIPIIC ap anile, epi kosiyen an pral soulaje de responsablite ORC 4507.07(B) enpoze a.

## SEKSYON 12: Achte Lisans Chofè Ou

### Lisans chofè: Konfòme kont estanda

Moun Ohio yo gen opsyon pou yo chwazi ant yon *Konfòme* Lisans chofè ak yon Kat Lisans Chofè *Estanda*. Chwazi kalite kat ki pi bon pou ou:

#### KAT KONFÒMITE



**Satisfè** kondisyon sekirite vwayaj nasyonal yo. Yo pral mande yon fòm idantifikasyon ki konfòm ak federal la pou vwayaje nan vòl komèsyal yo oswa pou jwenn aksè nan enstalasyon federal yo oswa baz militè yo.

Jwenn yon kat Konfòme **mande plis dokiman idantite** pase kat Estanda a. Ou dwe bay dokiman pou pwouve:

- Non legal konplè
- Dat nesans
- Nimewo Sekirite Sosyal
- Adrès lari Ohio - de (2) dokiman
- Sitwayènte oswa prezans legal Ozetazini

#### KAT ESTANDA



**Pa satisfè** kondisyon sekirite vwayaj nasyonal yo Y ap bezwen sèvi ak yon Kat Estanda ansanm ak yon paspò oswa lòt dokiman akseptab Administrasyon Sekirite Transpò (TSA) apwouve pou yo ka pran vòl komèsyal oswa pou jwenn aksè nan yon etablisman federal oswa yon baz militè. Tanpri gade [www.tsa.gov/travel/security-screening/identification](http://www.tsa.gov/travel/security-screening/identification) pou plis enfòmasyon.

Kat Estanda a pa mande lòt dokiman idantite, **sof si** Lisans Chofè oswa kat idantite yo bay pou premye fwa.

W ap resevwa nouvo Lisans Chofè oswa kat idantite w pa lapòs.

### Prèy Idantite – Lis Dokiman Akseptab

Aplikan pou yon TIPIC, nenpòt tip Lisans Chofè, oswa kat idantite eta a dwe bay dabò dokimantasyon akseptab pou prèy idantite ki gen ladan l senk eleman sa yo:

- Non Legal konplè
- Dat nesans
- Nimewo Sekirite Sosyal
- Adrès Ri Ohio (Kat ki konfòm mande de (2) dokiman ki pwouve adrès)
- Sitwayènte oswa Prezans Legal Ozetazini

Vizite sitwèb **BMV** a pou wè [Lis Dokiman Akseptab Konfòm ak Estanda yo](#).

## SEKSYON 12: Achte Lisans Chofè Ou

### RENOUVLE LISANS CHOFÈ OU

**Se responsablite w pou w konnen ki lè lisans ou ekspire.** Ohio ofri renouvèlman lisans chofè sou entènèt atravè [Sèvis sou entènèt BMV](#) pou aplikan ki kalifye yo. Tout aplikan yo elijib pou renouvle lisans chofè yo an pèsòn nan nenpòt [Ajans lisans Rejis Adjwen](#).

Si ou poko gen 21 an, lisans chofè Ohio ou ekspire nan 21yèm anivèsè nesans ou.

Ou ka renouvle lisans ou jiska 30 jou anvan 21yèm anivèsè ou. Aplikan ki kalifye ki gen 21 an oswa plis men ki poko gen laj 65, gen opsyon pou achte yon lisans 8 ane, otreman, yo bay yon lisans 4 ane.

Pa gen **okenn peryòd favè** pou renouvle lisans ou. Si w kontinye kondwi apre lisans ou fin ekspire, ou riske yon sitasyon trafik.

### KLAS LISANS CHOFÈ

#### Lisans Operatè Klas D

Yon lisans operatè Klas D pèmèt yon moun, ki gen ladan l yon chofè pwobasyon ki poko gen 18 an, kondwi yon machin ki pa bezwen yon Lisans Kondui Komèsyal (CDL) oswa yon mansyon adisyonèl.

Nouvo chofè yo **ki gen mwens pase 18 an** gen restriksyon sa yo:

#### Pandan 12 premye mwa yo genyen yon lisans chofè:

- Chofè a pa gendwa kondwi yon veyikil soti nan **minwi rive 6 a.m.**, sof si:
  - Akonpaye pa yon paran oswa gadyen,
  - Kondwi pou ale oswa soti nan travay la, avèk dokiman anplwayè a ([Fòmilè BMV 2825](#)),
  - Kondwi pou ale oswa soti nan yon evènman ofisyèl lekòl la patwone oswa yon evènman relijye, ak dokiman apwopriye nan men ofisyèl evènman an ([Fòmilè BMV 2826](#)).
- Chofè a ak tout pasaje yo dwe mete senti sekirite. Kantite okipan yo pa ka depase kantite senti sekirite ki te enstale alorijin.
- Chofè a pa gendwa sèvi ak **nenpòt** aparèy, tankou telefòn, pandan w ap kondwi yon machin.
- Yon kondanasyon pou yon ofans trafik nan premye mwa yo aprè w fin gen yon lisans ka lakòz yon paran oswa gadyen legal la oblije akonpaye chofè a pou sis mwa, oswa jiskaske chofè a rive nan laj 17 an.
- Chofè a pa gendwa kondwi yon veyikil ki gen plis pase yon moun ki pa manm fanmi an kòm pasaje, sof si yon paran oswa yon gadyen akonpaye li.

#### Aprè 12 premye mwa yo genyen yon lisans chofè:

- Chofè a pa gendwa kondwi yon veyikil soti nan **1 a.m. rive 5 a.m.**, sof si:
  - Akonpaye pa yon paran oswa gadyen,
  - Kondwi pou ale oswa soti nan travay la, avèk dokiman anplwayè a ([Fòmilè BMV 2825](#)),
  - Kondwi pou ale oswa soti nan yon evènman ofisyèl lekòl la patwone oswa yon evènman relijye, ak dokiman apwopriye nan men ofisyèl evènman an ([Fòmilè BMV 2826](#)).
- Chofè a ak tout pasaje yo dwe mete senti sekirite. Kantite okipan yo pa ka depase kantite senti sekirite ki te enstale alorijin.
- Chofè a pa gendwa sèvi ak **nenpòt** aparèy, tankou telefòn, pandan w ap kondwi yon machin.
- Plizyè kondanasyon trafik anvan chofè a rive nan laj 18 an ka lakòz yon sispansyon lisans 90 jou.
- Pou kondanasyon ki gen rapò ak alkòl, lisans chofè a pral sispann pou omwen sis mwa dapre ORC 4511.19.



## SEKSYON 12: Achte Lisans Chofè Ou

### Lisans chofè komèsyal (CDL)

Yon CDL obligatwa pou operatè machin ki dekri nan klas ki anba yo, sof si operatè a kalifye pou yon egzansyon.

**Klas A** – Nenpòt konbinezon veyikil ki gen yon pèz brit konbine 26,001 liv oswa plis, si evalyasyon pwa brit veyikil la oswa machin yo remoke a depase 10,000 liv.

**Klas B** – Nenpòt machin senp ki gen yon evalyasyon pwa brit machin de 26,001 liv oswa plis oswa nenpòt machin sa yo ki remorke yon machin ki gen yon evalyasyon pwa brit machin ki pa depase 10,000 liv.

**Klas C** – Nenpòt machin senp oswa konbinezon machin ki pa konsidere kòm Klas A oswa Klas B ak nenpòt youn oswa plis nan sa ki annapre yo:

- Ki fèt pou transpòte 16 pasaje oswa plis, ki gen ladan yo chofè a.
- Transpòte materyèl danjere nan yon kantite ki egzije pankat.
- Nenpòt otobis lekòl ki gen yon pwa brit machin ki mwens pase 26,001 liv epi ki fèt pou transpòte mwens pase 16 pasaje, enkli chofè a.

*Pou plis enfòmasyon sou yon Lisans Kondui Komèsyal, tanpri gade [Manyèl Lisans Chofè Komèsyal Ohio](#).*

### Lisans oubyen Apwobasyon Motosiklèt, Eskoutè a Motè, Siklomotè

**Siklomotè yo** – Moun ki gen laj 14 an oswa plis kapab aplike pou yon lisans Siklomotè. Yon lisans siklomotè pa nesèsè si gen yon Lisans Chofè deja.

- Aplikan yo dwe satisfè nòm vizyon yo epi pase tès konesans ak konpetans yo pou jwenn yon lisans pou siklomotè a.
- Tès konpetans siklomotè a sèvi ak de premye pati tès konpetans motosiklèt de wou yo (1 - Ond konik, Kanpe Nòmal ak 2 - Vire soti nan yon Arè, vire tounen). Gade [Manyèl Operatè Motosiklèt la](#) pou teste enfòmasyon ak dyagram yo.
- Moun ki gen lisans pwobatawa siklomotè ki gen laj 14-15 yo limite sèlman pou kondwi lajounen.

Yon **siklomotè** oswa **bisiklèt a motè** mande yon lisans **siklomotè** oswa yon lisans **Klas D** pou fonksyone, epi yo idantifye pa karakteristik sa yo:

- De wou an tandem, oswa yon sèl wou nan devan an ak de wou nan dèyè a
- Kapab pou yo te pedale
- Ekipe avèk yon motè asistan
  - pa plis pase 50 cc
  - pwodui pa plis pase yon cheval-vapè nan fren
  - kapab pouse veyikil la pa plis pase 20 mph sou yon sifas ki nivo

## SEKSYON 12: Achte Lisans Chofè Ou

**Motosiklèt ak Eskoutè a Motè yo** — Nenpòt moun k ap opere yon motosiklèt (sa genyen ladan yo 2-wou, 3-wou, ak machin ki fèmen nan taksi) oswa yon motosiklèt sou wout piblik nan Ohio dwe genyen yon lisans oswa apwobasyon valab pou motosiklèt/eskoutè. Yon kavalye ka aplike pou yon lisans motosiklèt sèlman oswa ajoute yon apwobasyon motosiklèt nan yon lisans chofè Ohio valab.

- Yon apwobasyon motosiklèt de wou oswa yon moun ki gen lisans ka opere yon motosiklèt de oswa twa wou ak yon eskoutè.
- Yon apwobasyon motosiklèt twa wou oswa yon moun ki gen lisans limite a fonksyònman yon motosiklèt twa wou.
- Yon apwobasyon eskoutè oswa yon moun ki gen lisans limite pou fonksyònman yon eskoutè.

Yon **eskoutè a motè** oswa **eskoutè ki kondwi avèk motè** mande yon **eskoutè motè** oswa **lisans motosiklèt** oswa **apwobasyon** pou fonksyone, epi li gen karakteristik sa yo:

- Ki fèt pou vwayaje sou pa plis pase twa wou an kontak ak tè a
- Yon chèz pou chofè a ak yon kapèt atè pou pye chofè a
- Ekiye ak yon motè ant 50 cc ak 100 cc ki:
  - pwodui pa plis pase senk cheval-vapè
  - li kapab pouse veyikil la a yon vitès ki pi gran pase 2 mph sou yon sifas ki plat

Yon **motosiklèt** mande yon **lisans motosiklèt** oswa **apwobasyon** pou fonksyone, epi li gen karakteristik sa yo:

- Veyikil a motè avèk fòs motris
- Yon chèz oswa aparèy pou itilize operatè a
- Ki fèt pou vwayaje sou pa plis pase twa wou an kontak avèk tè a
- Pa dwe gen okipant ni anyen sou tèt abitak la ki kapab enstale ni retire pa itilizatè a

**Pwogram Motosiklèt Ohio** — Ohio Department of Public Safety’s Motorcycle Ohio program (Pwogram Motosiklèt Ohio Depatman Sekirite Piblik Ohio) ofri kou edikasyon ak sekirite motosiklèt nan plizyè kote atravè Eta a. Pwogram Motosiklèt Ohio obligatwa pou moun ki poko gen 18 an anvan yo ka aplike pou apwobasyon ak/oswa lisans yon operatè motosiklèt. Anplis de sa, moun ki poko gen 18 ane toujou dwe ranpli kondisyon pou lisans chofè gradye anvan yo resevwa yon apwobasyon motosiklèt.

*Pou plis enfòmasyon sou fonksyònman yon motosiklèt nan Ohio vizite [Manyèl Operatè Motosiklèt la](#).*

## SEKSYON 13: Ki lòt bagay mwen ta dwe konnen?

### NOUVO REZIDAN OHIO - BYENVENI NAN OHIO!

Nan Ohio, yon fwa ke w ap travay, siyen yon kontra lwaye, achte yon kay, oswa enskri timoun nan lekòl, ou se yon rezidan.

- Nan 30 jou apre yo fin etabli rezidans, chofè Ohio yo dwe gen yon Lisans pou Kondwi Ohio.
- Si w posede yon veyikil, li dwe genyen yon sètifika tit ak anrejistreman Ohio te bay. Lè w enskri yon veyikil, yo bay plak lisans Ohio ak yon fich anrejistreman.

*Pou jwenn enfòmasyon detaye, vizite [Nouvo rezidan Ohio](#) paj sit entènèt BMV.*

### FON POU SOVE JE NOU

Lè moun Ohio yo aplike pou oswa renouvle enskripsyon machin yo, yo mande yo si yo vle kontribye \$1 nan fon *Sove Je Nou*.

Objektif **Pwogram Sove Je Nou** se asire ke timoun nan Ohio gen bon vizyon ak je an sante. Sa a akonpli atravè yon pwosesis sibvansyon etabli. Moun k ap resevwa sibvansyon an bay sèvis vizyon nan tout konte eta a.

### REJIS DONATÈ ÒGÀN AK FON FIDISYÈ DEZYÈM CHANS LAN

Lwa Ohio pèmèt ak aplikan pou TIPIC, Lisans Chofè, kat idantite, ak enskripsyon veyikil yo enskri volontèman kòm yon donatè ògàn, je, ak tisi nan Rejis Donatè Ohio. Nan moman emisyon an, yo mande moun Ohio yo si yo vle vin yon donatè ògàn, je ak tisi ki anrejistre. Lè yo livre yon kat idantite Ohio, tèm "DONATÈ ÒGÀN" yo enprime sou kat la. Ou ka enskri tou sou Entènèt nan [Bay lavi Ohio \(Donate Life Ohio\)](#) sit entènèt oswa atravè [Sèvis sou entènèt BMV yo](#).

Yon don volontè nan Fon Fidisyè Dezyèm Chans Ohio a sipòte edikasyon sou don ògàn, je ak tisi.

### ENSKRIPSYON ELEKTÈ

Yo mande tout moun ki aplike pou lisans chofè ak kat idantite ki kalifye si yo ta renmen enskri pou vote oswa chanje estati elektè yo. Yo ka chanje estati elektè nan nenpòt [Ajans Lisans Rejis Adjwen](#) lè w ranpli yon Fòmilè Enskripsyon Elektè/Chanjman Adrès. Rejis Adjwen an pral voye fòmilè elektè ki ranpli yo bay Konsèy Eleksyon Konte yo.

### ID R TIMOUN YO

Kat idantite Ohio ak foto pou timoun yo ede otorite yo nan ka yon timoun pèdi oswa yo rapòte ke yo disparèt. Yon kat idantite Ohio yo itilize pou rezon idantifikasyon sèlman, epi yo pa ka itilize pou nenpòt lòt bagay, tankou privilèj pou kondwi.

Ou ka aplike pou yon kat idantite Ohio pou pitit ou a nan nenpòt [Ajans Lisans Rejis Adjwen](#) epi bay dokiman idantite nan [Lis Dokiman Akseptab](#). Vizite sitwèb BMV a pou plis enfòmasyon sou [Kanpay ID R Kids](#).

#### NAN SEKSYON 13:

- NOUVO REZIDAN OHIO
- FON POU SOVE JE NOU
- REJIS DONATÈ ÒGÀN/FON FIDISYÈ DEZYÈM CHANS
- ENSKRIPSYON ELEKTÈ
- ID R KIDS
- PWÒCH FANMI – ENFÒMASYON KONTAK IJANS
- DEZIYASYON TESTAMAN VIVAN
- DEZIYASYON FÒS LAME YO

## SEKSYON 13: Ki lòt bagay mwen ta dwe konnen?

### PWOCHEN FANMI – ENFÒMASYON SOU KONTAK IJANS

Atravè pwogram *Next of Kin Emergency Contact Information (Enfòmasyon pou Kontak Pwòch yo Lè Gen Ijans)*, Moun Ohio yo ka idantifye jiska de kontak ijans pou lapolis pou notifiye lè yon aksidan oswa yon ijans kote moun lan pa kapab kominike avèk lapolis oswa sekouris medikal ijans. Paran timoun ki gen yon kat idantite Ohio ka ajoute enfòmasyon kontak nan dosye pitit yo pou itilize si timoun nan pèdi oswa yo rapòte li disparèt.

Ajoute enfòmasyon kontak ijans nan dosye chofè w la oswa dosye idantifikasyon w la:

- Sou entènèt: [Sèvis sou entènèt BMV](#)
- An pèsòn: Nan nenpòt [Ajans Lisans Rejis Adjwen](#)
- Pa lapòs: Verifikasyon Sèvis BMV  
Jesyon Dokiman  
P.O. Box 16520  
Columbus, OH 43216-6520

### DEZIYASYON TESTAMAN VIVAN

Yo mande aplikan lisans chofè Ohio ak kat idantite yo si yo vle lisans chofè yo oswa kat idantite yo endike ke yo te egzekite yon pwokirasyon valab pou swen sante oswa yon deklarasyon pou itilize ekipman ki kenbe lavi yo. Endikasyon an ap parèt sou do lisans chofè a oswa kat idantite.



### DEZIYASYON FÒS LAME YO

Nenpòt veteran, sèvis aktif, oswa rezèv Fòs Ame Ozetazini ka gen deziyasyon 'FÒS AME' yo parèt sou lisans chofè Ohio oswa kat idantite.

Aplikan yo ka vizite nenpòt [Ajans Lisans Rejis Adjwen](#) epi prezante lisans chofè Ohio oswa kat idantite yo ak youn nan bagay sa yo:

- Kat idantifikasyon militè aktif oswa retirete
- Kat Idantifikasyon Veteran
- Rapò Devwa Aktif – Fòmilè DD 220
- Sètifika Liberasyon oswa Egzeyat nan Sèvis Aktif – Fòmilè DD 214



HSY 7609 10/24